

5,5132 (4).

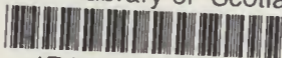
CALEDONIA

The Harp of Caledonia .....

.....

..... (GLASGOW 1890?)

National Library of Scotland



\*B000500759\*



HAPP O

POPUL

CLARS

RES

RES

THE  
HARP OF CALEDONIA;

A COLLECTION

OF

POPULAR GAELIC SONGS.

---

CLARSACH NA H-ALBA:

NO,

ORANA TAGHTA GAIDHEALACH.

~~~~~  
Bu mhòr am beud gu'm bàsaicheadh  
A' chànain is fearr buaidh,  
'S i 's treis' thoirt greis air àbhachd,  
'S na h-uil' àit 'n téid a luaidh;  
'S i 's fearr gu aobhar-gàire,  
'S i 's binne, blàithe fuaim.  
~~~~~

GLASGOW:

JOHN CAMERON, RENFIELD STREET;

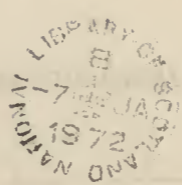
AND SOLD BY ALL BOOKSELLERS.

THE  
BARR OF CALLEDIA

A COLLECTION

OF THE

OF THE



DEPOSITED

BY THE

# POPULAR GAELIC SONGS.

---

## FEAR A' BHATA.

*Fhir a' bhata, na horo-eile,  
Fhir a' bhata, na horo-eile ;  
Fhir a' bhata, na horo-eile,  
Gu ma slan dhut,  
'S gach ait an teid thu.*

'S tric mi sealltuinn o'n chnoc a's àirde,  
Dh'fheuch am faic mi fear a' bhàta ;  
An tig thu 'n diugh, na 'n tig thu maireach  
'S mar tig thu idir, gur truagh a ta mi.

Tha mo chridhe-sa briste, brùite ;  
'S tric na deoir a' ruidh o'm shùilean ;  
An tig thu nochd, na 'm bi mo dhùil riut,  
Na 'n duin mi 'n dorus, le osna thùrsaich ?

'S tric mi foighneachd do luchd nam bàta,  
Am fac iad thu, na 'm beil thu sàbhailt ;  
Ach 's ann a tha gach aon diubh 'g ràite,  
Gur gòrach mi, ma thug mi gràdh dhut.

Gheall mo leannan domh gun do 'n t-sioda ;  
Gheall e sud agus breacan riomhach ;  
Fainn' òir anns am faicinn' iomhaigh ;  
Ach 's eagal leam gun dean e dichuimhn'.

Cha'n eil baile beag 's am bi thu,  
Nach tamh thu greis ann, a chur do sgios dhict ;  
Bheir thu làmh air do leabhar riomhach,  
A ghabhail dhuanag 's a bhuaireadh nionag.

Ged a thu'irt iad gun robh thu aotrom,  
 Cha do lughdaich sud mo ghaol ort;  
 Bi'dh tu m' aisling anns an oidhech,  
 'Us anns a' mhadainn bi'dh mi 'gad fhoighneachd.

Thug mi gaol dhut, 's cha'n fhaod mi àicheadh;  
 Cha ghaol bliadhna, 's cha ghaol ràidhe;  
 Ach gaol a thoisich 'nuair bha mi m' phàisdein,  
 'S nach searg a chaidh, gus an claidh am bàs mi.

'Tha mo chàirdean gu tric ag innseadh,  
 Gum feum mi d'aogas a leig' air diehuimhn;  
 Ach tha 'n comhairle dhomh cho diamhain,  
 'S bhì tilleadh mara 's i tabhairt lionaidh.

Bi'dh mi tuille tursach, deurach,  
 Mar cala bhan 's i an deighs a renbadh;  
 Guileag bais aic' air lochan feurach,  
 A 's each gu leir an deis a treigeadh.

---

### AN NIGHEAN DUBH.

A nigh'n dubh nan gruaidhean craobhach  
 Bha uair gu'm bu bheag a shaoilinn,  
 Gu'n caidlinn an oich' as t-aonais,  
 Chaidh sid aog a's chaochail e cruth.

*Tha thu suarach umam an diugh,  
 Ged bha uair bu toigh leat mo ghuth;  
 Tha thu suarach umam an diugh.*

Nuair a bha sinn anns na gleanntaibh,  
 'Cuallach a' chruidh laoigh mun mhainnir,  
 Shaoil mi fein nach robh air thalamh  
 Fear a mhealladh bean a' chinn duibh,

*Tha thu suarach, &c.*

A thè sin a tha aig na gamhna',  
 Bha mi uair is bu mhor mo gheall ort;  
 'S gil' thu na sneachd' air na beanntaibh,  
 Anns an am am biteadh' g a chur.

*Tha thu suarach, &c.*



Tha mi lag, ged bha mi làidir,  
 Tha mi sgìth gu siubhal fàsach;  
 'S gur e thug mo chridhe mhàn,  
 Ro mhiad a' ghraidh a bharaig mi dhut.

*Tha thu suarach, &c.*

Tha do chneas cho gheal san fhaoilag,  
 Do dhà ghruaidh cho dearg 's na caoran;  
 Suilean meallach, gorm, na t-aodann,  
 Mala chaol, mar ite 'n loin duibh.

*Tha thu suarach, &c.*

Tha thu boidheach, tha thu loinneal,  
 'S duilich leam gu'm beil thu foileal;  
 'S binne thu na guth choillich-choille,  
 Anns an doire an goircadh e moch.

*Tha thu suarach, &c.*

Is tric a bha saill air sean each,  
 Agus puinsean ann an glainne,  
 Amhuil sin as gaol mo leannain,  
 Mar chop geal air bharruibh nan sruth.

*Tha mi suarach umad an diugh,  
 Ged bha uair bu toigh leam do ghuth.*

---

## MORAG.

*A Mhorag mar dean thu tighinn,  
 'S neonach do bruidhinn leam:  
 'S bronach mi mar a d'thig thu,  
 'S tu cho tric a tigh'n fo m' uidh.*

A Mhorag bheag na miog-shul,  
 Cha 'n eil mis air thi do mheallaidh;  
 Cha robh bain' ad chiochan,  
 Ge b'fhada dh' fhuirich thu 's a' ghleann:  
 Ged a bha mi sinte riut,  
 Fad na h-oidheche, gus a' mhadainn;  
 Riamh cha d' fhiosraich thu do bharrail,  
 Gun robh m' aigne dhut am foill.

*A Mhorag, &c.*

Ged bu leam-sa stòras,  
 A mheud sa tha dh'òr aig rìgh Shasuinn,  
 Bha mise cho gòrach  
 'S gun liubhrainn seachad e san àm:  
 Air son bhì gad phògadh,  
 'S a bhì còradh riut am laidhe,  
 Mì gad chrìodachadh 'n am asgail,  
 Mo lamh tharad 's tu rium teann.  
*A Mhorag, &c.*

'S dìreach deas a dh' fhàs thu,  
 'T-aghaidh nàrach, mhalda, bhanail;  
 'Gruaidh mar ròs a' ghàraidh;  
 Dà shuil mheallach ann ad cheann:  
 Slios mar shneachd an fhàsaich,  
 Do bheul grinn is binne chanas;  
 'Tha thu briathrach, ciallach canach,  
 Caoimhneil, caranach, gun sgraing.  
*A Mhorag, &c.*

Fhuair mì litir sgrìobhta  
 Gu dol a dhaineachadh do gheallaidh;  
 'S shaoil leam gum bi 'n fhirinn;  
 A bheir a deachdadh le do phcann:  
 Dh' fhalbh mì air an sgrìob sin,  
 An coinneamh pòsaidh riut a's ceangail,  
 'S thuirt thu nach deach' gad air gealladh,  
 Gun robh leannan agad thall!  
*A Mhorag, &c.*

Nis on chuir thu cùl rium,  
 'S nach' eil stàth dhomh' bhì ri gearan;  
 'N àite bhì ri tùrsa,  
 'S ann bhios mì aidhearach san àm.  
 Gheibh mì bean am dhùthaich,  
 'Tha mì 'n duil, a bhios cho math riut,  
 'Gam bì càirdean agus fearann;  
 'S nach bì mearachdach na cainnt.  
*A Mhorag, &c.*

## MO CHAILIN DILIS DONN.

Gu ma slàn a chi mi,  
 Mo chailin dilis donn;  
 Bean a' chuailein reidh,  
 Air an deise dh'eireadh fonn;  
 'Se cainnt do bheoil bu bhinn leam,  
 Nuair a bhiodh m' inntinn trom,  
 'S tu thogadh suas mo chridh'  
 Nair a bhiodh tu bruidhinn rium.

Gur muladach a tà mi,  
 'S mi nochd air àird a' chuain,  
 'S neo-shunndach mo chadal domh,  
 'S do chaidribh fada uam;  
 Gur tric mi ort a smaointeach;  
 As t-aogais tha mi truagh;  
 'S mar a dean mi t-fhaotainn  
 Cha bh'i mo shaoghal buan.

Suil chorrach mar an dearcag  
 Fo' rosg a dh' iadhas dlù;  
 Gruaidhean mar an caoran,  
 Fo 'n aodann tha leam ciùin  
 Mar d' aithris iad na breugan  
 Gun d' thug mi fein duit run;  
 'S gur bliadhna leam gach là  
 On uair a d'fhàg mi thu.

Theireadh iad ma 'n d' fhalbh mi uat,  
 Gu 'm bu shearbh leam dol ad chòir;  
 Gu 'n do chuir mi cùl riut,  
 'S gun dhiult mi dhut mo phòg.  
 Na cuiradh sid ort cùram,  
 A rùin—na creid an sglèò;  
 Tha t-anail leam ni's cùraidh,  
 No'n driùchd air bhàrr an fheoir.

Tacan mu'n do sheol sinn,  
 'S ann a thòisich càch  
 Ri innseadh do mo chruinneig-sa,  
 Nach tillinn-sa gu bràth.

Na cuireadh sid ort gruaimain  
 A luaidh ; ma bhios mi slàn ;  
 Cha chum dad idir uat mi,  
 Ach saighead chruaidh a' bhàis.

Tha mòran do luchd aimlisg,  
 'S a sheanachais an droch sgeoil,  
 An cridheachan mar *phuisean*,  
 Cha chuimhnich iad air chòir ;  
 Ach na creid an sgeula ;  
 Ma gheibh a' chleir oirnn *coir*,  
 'S ma dh'fhanas sinn o 'cheile,  
 'Si 'n eigin a bheir oirnn.

Tha 'n t-snuim a mise ceangailte,  
 Gu daingean agus teann ;  
 'S e their luchd na fanaid rium  
 Nach eil mo phrothaid ann :—  
 'M fear aig am beil fortan,  
 Tha crois aige na cheann,  
 'S tha mise taingeil, tolichte,  
 Ged tha mo sporan gann.

---

### MALI BHEAG OG.

Nach truagh leat mi 's mi 'm prìosan,  
 Mo Mhali bheag og,  
 Do chàirdean a' cur binn' orm,  
 Mo chuid do 'n t-saoghal thu.  
 A bhean na mala mine,  
 'S nam pògan mar na figuis,  
 'S tu nach fagadh shìos mi  
 Le mirun do bheoil.

Di-donaich anns a' ghleann duinn,  
 Mo Mhali bheag òg ;  
 Nuair thoisich mi ri cainnt riut ;  
 Mo chuid do 'n t-saoghal mhòr :  
 Nuair dh'fhosgail mi mo shùilean,  
 'S a sheall mi air mo chùil-thaobh,  
 Bha marcach an eich chrùthaich  
 'Tigh'n dlu air mo lorg.

S mise bh'air mo bhuaireadh,  
 Mo Mhali bheag òg,  
 'Nuair 'thain an sluagh mu'n cuairt domh,  
 Mo ribhinn ghlan ur :  
 'S truagh nach ann san uair ud,  
 A thuit mo lamh o m' ghualainn,  
 Mu'n d' amais mi do bhualadh,  
 Mo Mhali bheag òg.

Gur bòiche leam a dh'fhàs thu,  
 Mo Mhali bheag òg,  
 Na lili anns an fhàsach,  
 Mo cheud ghràdh 's mo rùn :  
 Mar aiteal caoin na gréine  
 Ann am madainn chiùin ag éirigh,  
 Be sud do dhreach a's t-eagas,  
 Mo Mhali bheag òg.

'S mise a thug an gaol  
 Do mo Mhali bhig òig,  
 Nach dealaich rium san t-saoghal,  
 Mo nigheann bhòideach thu.  
 Tha t'fhalt air dhreach nan teudan,  
 Do ghruaidhean mar an caoran ;  
 Do shuilean, flathail, aobhach,  
 'S do bheul labhairt ciùin.

Shiubhlainn leat an saoghal,  
 Mo Mhali bheag òg ;  
 Cho fad a's cùl na gréine,  
 A gheug a's ailli gnùis :  
 Ruidhinn agus leumainn.  
 Mar fhiadh air bhàrr na'n sleibhteann,  
 Air ghaol 's gu'm bithinn réidh 's tu,  
 Mo Mhali bheag òg.

'S truagh a rinn do chàirdean,  
 Mo Mhali bheag òg ;  
 N' uair thormisg iad do ghràdh dhomh,  
 Mo chuid do 'n t-saoghal thu :

Nan tugadh iad do làmh dhomh,  
 Cha bliithinn ann san àm so  
 Fo' bhinn air son mo ghràidh dhuit,  
 Mo Mhali bheag òg.

Ged' bheirte mi o'n bhàs so,  
 Mo Mhali bheag òg ;  
 Cha 'n iarrainn tuille dàlach,  
 Mo cheud ghradh 's mo run :  
 B'annsa 'n saoghal-s fhàgail,  
 'S gu'm faicinn t'aodann gràdhach ;  
 Gun chuimhn' bhi air an là sin,  
 'S an d'fhàg mi thu ciuirr'.

### NIGH'N DONN NA BUAILE.

A nighean donn na buaile,  
 D'am beil an gluasad farasda ;  
 Gu 'n d'thug mi gaol cho buan duit,  
 'S nach gluais e air an Earrach so.  
 Mheall thu mi le d' shùgradh,  
 Le d' bhriodal a's le d' chiùine ;  
 A's lùb thu mi mar fhiùran,  
 'S cha dùchas domh bhi fallain uaith.

Do chul donn daite an òrdugh,  
 Gu bachdlach, bóidheach, camagach,  
 T' aghaidh fhlatthail, chòmhnard,  
 Mar ite 'n eòin do mhalaichean ;  
 Da shuil chorrach, mhiogach,  
 Rosg glan a' cumhail dion orr ;  
 Do ghruaidhean meachair, minc,  
 Do phòg mar fhioguis mheanganan.

Mar reul a measg an t-sluaigh thu,  
 'N am gluasad a chum tionalaidh ;  
 Cha tugadh Bhenus buaidh ort,  
 'S ard thug do shnuadh-sa barrachd oirr ;  
 Chit' am fion a' dealradh,  
 Ann am do' sios tre d' bhraghad ;  
 Gur math thig siod' 'n càramh,  
 Mu mhuineal ban na h-ainuire.

Do sheang chorp, fallain, sunntach,  
 Nach do chiurr an an-shocair  
 'N uair rachadh tu air ùrlar,  
 Bu lùthar anns na caraibh thu ;  
 Le calpannan deas, bòidheach,  
 Cruinn, cumadail, neo-lòdail ;  
 Troigh chruinn ann am broig chòmhnaird,  
 Nach toir air feornein carachadh.

Do bheul o'm binn thig òrain,  
 Ceòl agus ceileirean,  
 Gur binne leam do chòradh,  
 Na smeòrach air na meanganan.  
 O 'n chuir mi 'n tus ort eòlas,  
 Gun tug mi gaol co mòr dhuit,  
 'S mar faigh mi thu ri phòsadh,  
 Gu 'n cuir am bròn fo'n talamh mi.

Na 'm b' e 's gum biodh tu deònach,  
 'S 'gum pòsamaid an athl-ghoirid,  
 Cha 'n iarrainn leat do stòras,  
 Ach còmhdaebadh na banaraich.  
 Ged b' leamsa an Roinn-Eòrpa,  
 'S America le mhòr shluagh,  
 Nam' faighinn dhomh fein còir ort,  
 Bu leat gach stòr 's gach fearann diu.

A ghaoil na creid droch sgeul orm,  
 Ge' d' robh luchd bhreug a labhairt riut ;  
 Tha m' inntinnse co reidh dhuit,  
 'S nach bi aon seud ann an-flìos duit.  
 Ge d' their iad riut le bòilich,  
 Gur beag leo mo chuid stòrais ;  
 A chaidh cha chùram loin duit,  
 'S an rìgh eur scol air aran duinn.

---

## MAIRI DHONN THORR A' CHAISTEIL.

*Mhairi dhonn, bhoidheach dhonn,  
 Mhairi dhonn 's mor mo thlachd dhiot ;  
 Thogainn fonn gun bli trom,  
 Air nighin duinn Thorra Chaisteil.*

Gu'm bu slàn do'n mhaighdinn oig,  
Tha gu stolda na cleachdadh ;  
Tha gu fiosrach, tairis, tla,  
Tha gu maranach, macanta.

'S gile nan sneachda do bhian,  
'S fallain, sgiamhach do phearsa ;  
Gun bhi cudthromach, na caol,  
Beothail, eatrom, gun ghaiseadh.

'S ann ort fein a d'fhàs a' ghruag,  
Tha na dualaibh gu cleachdach ;  
Clannach, dlu, gheibh i cliu,  
Miann gach sul bhi 'g a faicinn.

Aghaidh fhathasach gun sgraing,  
'S e do shealltuinn tha taitneach ;  
Suil chorrach fo'n mhiala chaoil,  
Gorm air aogasg na dearcraig.

'S glan an rudha tha 'na d' ghruaidh,  
Eoidheach, snuadh-mhor, gun ghaiseadh ;  
Tha thu cireachdail gu leoir ;  
Co tha beo nach gabh tlachd dhiot ?

'S binn leam ceileirean do bhcoil,  
Gabhail orain gu taitneach ;  
Do ghuth mar smeorach sa' choill' ;  
'S tric thu seinn aig a' Chaisteal.

Bha mi greis an deas 's an tuath,  
A' measg ghruagaichean tlachd-mhor ;  
Ach aon idir a thug bàrr,  
Ort, a Mhairi, cha'n fhacas.

Gu'm faic mise thu aig fear og,  
Dha'm bi storas, a's pailteas,  
Spreidh a's fearann agus fonn,  
'S eridhe connmhor gun airceas.

Bithidh do thigh agad le muirn  
Air mo cheanns' anns an fhasan,  
Ma thig mi idir na choir,  
Cha'n ann beo theid mi seachad.



Tha do chairdean lionmhor, treun,  
 Dheanadh feum anns na batail ;  
 Friosealaich an airde tuath,  
 'S math gu bualadh nan glas-lann.

---

## MOLADH NA II-OIGHE GAELICH.

A Nighean bhoidheach  
 An òr-fhuil bhachdalaich,  
 Nan gorm-shuil miogach,  
 'S na min bhas sneachda-gheal ;  
 Gu'n siubhlain reidhleach  
 A's sleibhtean Bhreatann leat,  
 Fo carradh sgaoilte  
 Do dh'aodach breacain orm.

'S e sud an t-eideadh  
 Ri 'n eircadh m'aigne-sa,  
 'S mo nighean Ghaelach,  
 Aluinn agam ann ;  
 O bheul na h-oidheche  
 Gu'soills' na madainne,  
 Gu'm b'ait nar sùgradh  
 Gun duisgal cadail oirnn.

Gur binne 'coradh  
 Na oraid fhileanta,  
 Tha guth ni's ecolmhoir',  
 Na oigh-cheol binn-fhaelach :  
 Cha laidheadh bròn oirnn  
 Na leon, na iomadan,  
 Ri faighinn sgeul duinn  
 O bheul na finne sin.

'Nuair thig a 'Bhealtainn,  
 'S an samhradh lusnach,  
 Bi'dh sinn air àiridh,  
 Air aird nan uchdanan :  
 Bi'dh cruith nan gleanntaibh  
 Gu canntair, cuirteasach,  
 Gu tric gar dùsgadh,  
 Le sùrd gu moch-ciridh.

'S bi'dh'n crodh 's na caoraich,  
 'S an fhraoch ag inealtradh ;  
 'S na gobh'raibh balg-fhionn,  
 Gu ball-bhreac, bior-shuileach :  
 Bi'dh'n t-àl san leumnaich  
 Gun chéill, gun chin orra,  
 Ri gleachd 's ri comhraig,  
 'S an t-snotach bhileagach.

Bi'dh mise a's Mairi  
 Gach la 'sna glacagan,  
 Nan doire geugach  
 Nan eunan breac-iteach ;  
 Bi'dh cuach a's smeorach,  
 Ri ccol 's ri caiseamachd,  
 'S a' gabhail orain  
 Le sgornain bhlasda dhuinn.

---

### MAIRI LAGHACH.

*Ho, mo Mhairi laghach,  
 'S tu mo Mhairi bhinn ;  
 Ho, mo Mhairi laghach,  
 'S tu mo Mhairi ghrinn :  
 Ho, mo Mhairi laghach,  
 'S tu mo Mhairi bhinn,  
 Mhairi bhoidheach lurach,  
 Rugadh anns na Glinn.*

B'og bha mis' 'us Mairi  
 'M fasaichean Ghlinn-smeoil,  
 'N uair chuir macan Bhenuis,  
 Saighead gheur 'n am fheoil  
 Tharruing sinn ri cheile,  
 Ann an eud cho beo,  
 'S nach robh air an t-saoghal ;  
 A thug gaol cho mor.

'S tric bha mis' 'us Mairi,  
 Falbh nam fasach fial,  
 Gun smaointean air fal-bheairt,  
 Gun chail gu droch ghniomh :

Cupid ga nar taladh  
 Ann an cairdeas dian ;  
 'S barr nan craobh mar sgail duinn,  
 'N uair a b' aird' a' ghrian.

Ged bu leamsa Alba'inn,  
 A h-airgiod 'us a maoin,  
 Cia mar bhithinn sona  
 Gun do chomunn gaoil ?  
 B' annsa bli ga d' phogadh,  
 Le deadh choir dhomh fein,  
 Na ged fhaighinn storas,  
 Na Roinn-Eorp' gu leir.

Tha do bhroilleach soluis,  
 Lan do shonus graidh ;  
 Uchd a's gile sheallas,  
 Na 'n eal' air an t-snamh :  
 Tha do mhin-shlios, fallain,  
 Mar chanach a' cha'ir ;  
 Muineal mar an fhaoileann  
 Fo 'n aodann a's aillt'.

Tha t'fhalt bachdlach, dualach,  
 Mu do chluais a' fas,  
 Thug nadur gach buaidh dha,  
 Thar gach gruag a bha :  
 Cha 'n eil dragh, no tuairgne,  
 'Na chuir suas gach la ;  
 Chas gach ciabh muncuairt deth,  
 'S e 'na dhuail gu 'bharr.

Tha do chaile-dheud snaighte  
 Mar shneachda nan ard ;  
 D'anail mar an caineal ;  
 Beul o 'm banail failt :  
 Gruaidh air dhreach an t-siris ;  
 Min raisg chinnealt, thla ;  
 Mala chaol gun ghruaman,  
 Gnuis gheal, 's cuach-flhalt ban.

Thug ar n-uabhar barr  
 Air ailleas righrean mor ;  
 'S iad ar leabaidh stata  
 Duillich 's bàrr an fheoir :  
 Fluraichean an fbàsaich  
 'Toirt dhuinn cail 'us treoir,  
 'Us sruthain ghlan nan àrd  
 A chuireadh slaint 's gach por.

Cha robh inneal ciuil,  
 A thuradh riamh fo 'n ghrein,  
 A dh'aithriseadh air choir,  
 Gach eol bhiodh againn fein :  
 Uiseag air gach lonan,  
 Smcorach air gach geig ;  
 Cuag 's gùg gùg aic',  
 'Madainn chùraidh cheit.

---

### DUANAG GHAOIL.

*Thainig an gille dubh,  
 'N raoir na bhaile-so ;  
 'S trom mo cheum,  
 On threig do ghealladh mi.*

Gur mis tha gu tinn,  
 Le goirteas mo chinn ;  
 'S ged rach mi na chill,  
 Cha phill mo leannan mi.

*Thainig an gille, &c.*

'S e m' ulaidh 's mo ghràdh,  
 Fear dubh agus bàn ;  
 Cha'n innis mi chàch,  
 Gu brath, do ghealladh dhomh.

*Thainig an gille, &c.*

'Ta 'n gille dubh caol,  
 'N a laidhe 's an fhraoch ;  
 'S a ghunna ri thaobh,  
 B'e 'n fheudail fhalaich e.

*Thainig an gille, &c.*

'S tu marbhaich an fheidh,  
 'S a' cholic air geig,  
 'S a' bhric air an leum  
 'S gun reibte 'n eala leat.

*Thainig an gille, &c.*

'N uair lubadh tu 'n glùn,  
 S a chaogadh tu 'n t-sùil;  
 Bhiodh eilid nan stùchd,  
 'S a cùl ri talamh leat.

*Thainig an gille, &c.*

Gur guirme do shùil,  
 Na 'n dearcag fo'n driùchd:  
 'S gur finealt' do ghnuis,  
 No ùr-ros mheanganan.

*Thainig an gille, &c.*

Mo bheannachd ad dhéigh,  
 Ma dh' fhag thu mi féin;  
 Ach guidheamaid céile,  
 Beusach, banail dhut.

*Thainig an gille, &c.*

---

## ORAN GAOIL.

### LUNNEAO.

*Fail ill o, agus ho ro 's eagal leam,  
 Fail ill o, agus ho ro 's eagal leam;  
 Fail ill o, agus ho ro 's eagal leam,  
 Nach leig iad mi do 'n choill leat;  
 'S do chaoimhneas cha bheag orm.*

Gur muldach a ta mi,  
 'S neo-shlàn mi 'n am laidh' dhomh,  
 'S mi cuimhneach an còmhnuidh  
 Do chòmhradh ciuin farasda;  
 'S a liuthad latha samhraidh,  
 A luaidh, bha mi maille riut,  
 Dh' fhàg sid mo chri' brùite,  
 Gun sunnd mar am faigh mi thu.

*Fail ill o, &c.*

Gur h-i mo ghaol a' ghruagach,  
 Cha b' fuath leam ri fhaicinn i,  
 Cha chuir mi idir cùl riut,  
 B'u chliù leam mar leannan thu ;  
 Ribhinn òg nam blàth-shùl,  
 Cha d'fhàilnich mo ghealladh dhut,  
 'S a dh'aindeoin na their càeh  
 Thug mi gràdh dhut, 's cha 'n aireach leam.  
*Fail ill o, &c.*

Cha sirinn féin do stòras  
 Do cheòl, no do aidhear leat  
 Ach gum bithinn dlù riut  
 A dh' fhaotainn run do chridhe uat  
 Gur mise a bhiodh gu sùndach  
 Fad ùine 's an fhearann so  
 'S a' mhadainn, 'n uair a dhùisginn  
 Gum biodh mo ruu 'n a laidh leam.  
*Fail ill o, &c.*

Cha chadal is cha suain domh,  
 Mo luaidh air an nighinn ud ;  
 Chunna mi am bruadar  
 I bhi teachd a bhruidhinn rium ;  
 Gu bheil mo chadal luaineach  
 O 'n fhuair mi ehiad scalladh dhiot ;  
 Gur mise th'air mo bhuaireadh ;  
 Mo thruaighe mī, mur faigh mi thu.  
*Fail ill o, &c.*

'N am faiceadh sibhs' an òg bhean,  
 Bu bhòidheach an ainnir i ;  
 Gruaidhean mar na ròsan  
 'S a pòg mar an caineal leam ;  
 A beul tha meachair bòidheach,  
 'S mar it' an eòin a malaidhean ;  
 'S mar faigh mi i ri 'phòsadh,  
 Gur brònach bhios m' aigneadh sa.  
*Fail ill o, &c.*

'S i comhairle na eòrach  
 Air dòigh, thug mo sheanair dhomh,  
 Gun ghaol a thoirt gu bràth  
 Anns an aite nach gabhar c ;

Ach sgaoilidh mi mo liontean,  
 'Us sgriobaidh mi na cladaichean ;  
 'S an t-iasg a thig am lùib,  
 Bidh mi cinnteach gum faigh mi e.  
*Fail ill o, &c.*

### A' BHANARACH DHONN.

*A Bhanarach dhonn a' chruidh,  
 Chaoin a' chruidh, dhonn a' chruidh ;  
 Cailin deas donn a' chruidh,  
 Cuachag an fhasaich.*

A Bhanarach mhiogach,  
 'S e do ghaol thug fo chùs mi ;  
 'S math thig lamhainnean sìoda,  
 Air do mhin-bhosan bàna.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

'S mor bu bhinne bhi t-eisteachd,  
 An am bhi bleothann na spréidhe ;  
 N'an smeorach sa cheitein,  
 Am bàrr geig ann am fàs-choill.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

'N uair a sheinne to coilleag,  
 A' leigeil mairt ann an coille ;  
 Thàladh cunlaith gach doire,  
 Dh' eisteachd coircall do mhànrain.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

Ceòl farasda fìor-bhinn,  
 Fonnar, farumach, dìonach ;  
 A sheinn an cailin donn miogach,  
 A bheireadh biogadh air m' airnean.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

'S ge b' fhonnar an fhiudhall,  
 'S a teudan an rithidh ;  
 'S e bheireadh damhs air gach cridhe  
 Ceol nighinn na h-àiridh.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

Tha deirg agus gile,  
 A gleachd an gruaidhean na fine',  
 Beul min mar an t-sirist,  
 O'm milis thig gaire.

*A Bhanarach dhonn, &c.*

Dend snasda na ribhinn,  
 Snaite, cruiun, mar na disnean';  
 Gur li-i 'n donn-ghéal, ghlan smideach,  
 'S ro mhiog-shuileach faite.

*A Bhanarach dhonn, &c.*

Chuireadh maill air do leirsinn,  
 Ann am madainn chiuin cheitein  
 Na gathannan greine,  
 Thig o tend-chul eas, fainneach.

*A Bhanarach dhonn, &c.*

'S ciatach nuallan na gruagaich,  
 A' bleothann cruidh ghuaillinn;  
 A toirt toroman air cuachaig,  
 'S bothar fuaim aig a clàraibh.

*A Bhanarach dhonn, &c.*

'S taitneach sinbhal a cuailcin,  
 Ga chrathadh mu elusaibh;  
 A' toirt muigh air seid luachrach  
 An tigh buaile, 'n gleann fàsaich.

*A Bhanarach dhonn, &c.*

A' muineal geal bòidheach,  
 Mu'n iadhadh an t-òmar,  
 A' dhath fein air gaeh scòrsa,  
 Chite dortadh troi' braghad.

*A Bhanarach dhonn, &c.*

Da mhaoth-bhois bu glirinne,  
 Fo 'n da ghàirdein bu ghile;  
 'N nair a shìnt iad gu li-incalt',  
 Gu sinean cruidh fhasgadh.

*A Bhanarach dhonn, &c.*



Gum bu mliòthar mo hheadradh,  
 Teachd do'n bluailidh mu eadhra,  
 Seadhach seang-chorpach beitir,  
 'S buarach greasad an àil aic',  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

Glac gheal a b' aird glocodhar,  
 A' stealladh bainn' an cuach bhleothainn ;  
 A' scinn nan luinnag bhog seadhach,  
 A' togail cobhar ri blarich.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

'N uair thogadh tu 'bhuarach,  
 Cuach a's curasan na buaile ;  
 B' ao-coltach do ghluasad  
 Ri guanag na sràide.  
*A Bhanarach dhonn, &c.*

---

### THA TIGH'N FODHAM EIRIDH.

*Tha tigh'n fodham, fodham, fodham,  
 Tha tigh'n fodham, fodham, fodham,  
 Tha tigh'n fodham, fodham, fodham,  
 Tha tigh'n fodham, eiridh.*

Sid an t-slàinte chùramach ;  
 Olamaid gu sunndaeh i ;  
 Deoch slaint' Ailein Mhuidecartaich—  
 Mo dhùrachd dhut gun eirich.  
*Tha tigh n, &c.*

Ged a bhiodh tu fada uam,  
 Dh' eireadh sunnd 'us aignidh orm ;  
 'N uair chluinninn sgeul a b' aite leam,  
 Air gaisgeach nan gnìomh cuedach.  
*Tha tigh'n, &c.*

'S ioma maighdeann bhearrasach,  
 G'a math d' an tig an earrasaid,  
 Eadar Baile Mhanaieh  
 A 's caolas Bharradh 'n déidh ort.  
*Tha tigh'n, &c.*

Co chuala riamh no chunnaic e,  
 Na fluair ad nadur tuineachadh,  
 Gach uail a bheireadh urram dhut,  
 Gun chruinnich iad ad chré'.

Gach uail, &c.

Ge b'e do thoil mo dhiùltadh-sa,  
 Cha 'n onair dhomh bhi diubhailteach,  
 Mo shoraidh lan do dhùrachd,  
 Bhi ga t-iònnsuidh le mor spéis.

Mo shoraidh, &c.

### AN CEANN DILEAS.

*Cuir a chinn dileis, dileis, dileis ;  
 Cuir a chinn dileis, tharum do lamh ;  
 Do ghorm-shuil thairis,  
 A mhealladh na miltean ;  
 B' amaidach mi  
 'N uair thug mi dhut gradh.*

Cha thinneas an fheachda,  
 'S a' mhadainn so bhual mi ;  
 Ach acad ro bhuan nach leighis gu bràth.  
 Le sealladh air faiche,  
 Do shlait o 'n tigh uasal,  
 Moch-thra di-luain, 's mi 'g amharc an là.  
*Cuir a chinn dileis, &c.*

Rinn deisead a pearsa,  
 Nach facas a thuirmeas,  
 'G iomachd fo 'n chuach-chul, chamagach, thlà,  
 Rinn dèalradh a maise,  
 A 's lasadh a gruaidhean,  
 Mise ghrad bhualadh, thairis gu làr.  
*Cuir a chinn dileis, &c.*

Ach dh' eirich mi rithisd,  
 Le cridhe làn uabhair,  
 Is dli' iomaich mi ruathar, ruighinn na dàil.  
 'G a h-iadhadh nam ghlaicibh,  
 Ach smachdaich i uaip mi  
 Ochan ! is truagh a mheath i mo chàil.  
*Cuir a chinn dileis, &c.*

Do dheare-shuilean glana,  
Fo mhala gun ghruaimean ;  
'S daingean a bhuaile iad mise le d' ghràdh.

Do ròs-bhilean tana,  
Seinli, farasda suairee,  
Cladhaichear m' uaigh, mar glac thu mo lamh.  
*Cuir a chinn dileis, &c.*

'Thoir fuasgla' air m' anam,  
O' n cheangal is cruaidlie :  
Cuimhnich air t-uaisle, 's cobhair mo chàs.  
No biodhams am thràil dhut  
Gu bràth o an uair-sa ;  
Ach tiomaich o chruas do ehridhe gu tlàs.  
*Cuir a chinn dileis, &c.*

Cha 'n fhaodar leam eadal,  
Air leabaidh, an uaigneas,  
'S m' aigne 'g a bhuaireadh dh' oiche 's a là.  
Ach ainnir as binne,  
'S as grinne, 's as suairee ;  
Gabh-sa dhiom truas a's bithidh mi slàn.  
*Cuir a chinn dileis, &c.*

---

## IS FADA MI 'M ONARAN.

### LUINNEAG.

*Is fada mi 'm cnaran  
'S fada mi, 's mi leam fhin,  
'S cian o thir m' eolais mi',  
'S fada mi m' onaran.*

Is fad' tha mi o ehaol-Muille,  
Am bi na luingis a' seòladh air,  
*Is fada mi, &c.*

'S mi 'm shuidh' air an tulaieh,  
Lion mulad ro bhrònaeh mi.  
*Is fada mi, &c.*

B' fhearr tamh aig a' bhaile,  
Na 'mhaehair, ge còmhnaid i.  
*Is fada mi, &c.*

Tha a sluagh gu neo-charant ;  
 'S cha'n aithnich a h-òighean mi.  
*Is fada mi, &c.*

'S mi gun fhiodhall, gun chlàrsach,  
 'G eisteachd bàirich nam bòanan.  
*Is fada mi, &c.*

Mi gun bhoincid, gun suaineach,  
 'S am fuachd air toirt leòn' orm.  
*Is fada mi, &c.*

Ann am bothan beag barraich ;  
 Cha tig caraid 'g am fhèdraich ann.  
*Is fada mi, &c.*

Ach nam bithinns 's an Apuinn,  
 Gheibhinn caraid 's fear còlais ann.  
*Is fada mi, &c.*

Far am bi na mna'n breid-gheal  
 Là-feille, 's gur boidheach iad.  
*Is fada mi, &c.*

A bheinn ghorm ud, m' am choinneamh,  
 Leam is soilleir do neòineican.  
*Is fada mi, &c.*

'S tu cur am chuimhne, le t-àilleachd  
 Far am b' abhaist mo chòmhnuidh bhi.  
*Is fada mi, &c.*

'S mi air àiridh a' ghlinne,  
 'G eisteachd binneas nan smcraichean.  
*Is fada mi, &c.*

---

#### AN GILLE DUBH CIAR-DHUBH.

Cha dirich mi bruthach,  
 'S cha siubhail mi mòinteach,  
 Dh' fhalbh mo ghuth cinn,  
 'S cha sheinn mi òran.  
 Cha chaidil mi uair,  
 O luan gu dòmhnach,  
 'San gille dubh ciar-dhubh,  
 A' tighinn fo m' uidh.

'S truagh nach robh mise,  
 'S an gille dubh ciar-dhubh ;  
 An aodann na beinne  
 Fo shilleadh nan siantan ;  
 An lagan beag fasaich, ;  
 Nan aiteginn diamhair,  
 'S cha ghabh mi fear liath  
 'S e tighinn fo m' uidh.

Dh'olainn deoch-slaichte  
 A' ghille dhuibh ciar-dhuibh  
 Do dh' uisge nan lòn,  
 Cho deonach 's ge b' fhion e ;  
 Ged tha mi gun òr,  
 Tha ni's leoir tighinn am iarraidh,  
 'S cha ghabh mi fear liath  
 'S e tighinn fo m' uidh.

Mo ghille dubh boidheach,  
 Ge gorach le càch thu ;  
 Dheanainn do phosadh,  
 Gu'n deoin da mo chairdean ;  
 Shiubhlainn leat fada,  
 Feadh lagan a's fàsach,  
 'S cha ghabh mi fear liath  
 'S tu tighinn fo m' uidh.

Mo ghille dubh laghach,  
 'S neo-roghainn leam t-flugail,  
 Na 'm faicinn an cuideachd thu,  
 Thaghainn roi' chach thu ;  
 Ged' fhaicinn cuig mìle,  
 Air chinnt gur tu b' fhearr leam,  
 'S cha ghabhainn fear liath  
 'S tu tigh'nn fo m' uidh.

'S luaineach mo chadal,  
 O mhadainn di-ciadain,  
 'S bruidleanach m' aigneachd,  
 Mur furtaich thu chiall orm,

'S mi raoir air dhroch leabaidh,  
 Cha'n fhada gus an liath mi',  
 'S an gille dubh ciar-dhubh,  
 A tighinn fo m' uidh.

---

### MAIRI GHREANNAR.

*O shaorainn, shaorainn, shaorainn i,  
 Air m' fhacal fein gu'm faodainn sin :  
 'S ged bhiodh cuid nach saoilleadh e,  
 Gu'n saorainn Mairi ghreannar.*

Shaorainn fein gun teaganh i,  
 Ged bha mi tric a' beadradh r'i,  
 Nach d' iarr mi ni mi-dhleasanach,  
 'S nach freagradh dhomh bli cainnt air.  
*O Shaorainn, &c.*

Shaorainn fein gu deonach i,  
 'S cha b' eagal leam ged' bhoidichinn,  
 Nach d' fhuair mi bheag de dh'fhotus innt',  
 O 'n ghabh mi eolas cainnt oirr'.  
*O Shaorainn, &c.*

Ma tha eron ri leughadh ort  
 An gnìomh, no 'n gnc, cha leir dhomh e,  
 'S a dh'aindeoin beachd an t-saoghail so,  
 Is tusa daonnan m' annsachd.  
*O Shaorainn, &c.*

'Tha suairceas, tlachd a's sìobhaltaehd,  
 A stri co dhiu a's dilse dlut;  
 'Tha maise, cliu, a's finealtachd,  
 Ag imeachd air gach laimh dhiot.  
*O Shaorainn, &c.*

Gur modhail, soerach, briathrach thu ;  
 Gur aoidheil, caoincal, ciallach thu ;  
 'S nam biodh gach cuis mar dh-iarrainn iad,  
 Bu tu mo chiad bhean bainnse.  
*O Shaorainn, &c.*

T' fhalt boidheach, cam bluidh, dualagach,  
 'S a bharr a' fas gu d' chruachanan—  
 Do phog mar mhil nan cuachagan,  
 'S do shnuadh air dlireach an t-samhraidh.  
*O Shaorainn, &c.*

Gur soitheamlh, banail, beusach thu ;  
 Gur geanail, sunndach eutrom thu :  
 Gur connor, fonnor, spéiseil thu ;  
 Gu h-aoidheil, ceillidh, greannar.  
*O Shaorainn, &c.*

Cha mhol mi thu, cha'n urrainn mi,  
 Cha'n cil mo bhriathran ullamh dhomh,  
 Do bheusan thug mi 'n t-urram dhoibh,  
 'S iad chuir mi uile 'n geall ort.  
*O Shaorainn, &c.*

Ach dh' innsinn flin gu soilleir dhuibh,  
 Co i, 's co uaith a shloinneadh i,  
 Mar bhi gun d' fluair sibh coire dhomh,  
 Air son na rinn mi chainnt oirr'.  
*O Shaorainn, &c.*

---

### CLACHAN GHLINN' DA-RUA'IL.

*Mo chaileag bhian-gheal, mheal-shuileach,  
 A dh' fhas gu fallain, fuasgailt' ;  
 Gur trom mo cheum o 'n dhealaich sinn,  
 Aig Clachan Ghlinn' da-rua'il.*

Di-donaich rinn mi cholachadh,  
 Bean og 's modhar gluasad :  
 'Tha 'guth mar cheol na smeoraiche,  
 'S mar bhil' an rois a gruaidhean.  
*Mo chaileag, &c.*

'S caoin a seang slios furanach,  
 Neo-churaidh a ceum uallach ;  
 'Tha 'gairdein ban gle chumadail ;  
 'S deud lurach na beul guamaich.  
*Mo choileag, &c.*

'S ro fhaicillcach 'n a còmhradh i,  
 Gu'n sguilm, gu'n sgleo, no tuaileas ;  
 Gur flathail coiseachd shraidean i,  
 Air bheagan stait no guaincis.

*Mo chaileag, &c.*

Ged' bheireadh Seoras aite dhomh,  
 Cho ard 's a tha measg uaislean ;  
 Air m' fhacal 's mor a b' fhearr leam,  
 A bhi 'n Coire-chnaimh na m' bhuachail.

*Mo chaileag, &c.*

O's truagh nach robh mi 's m' àilleagan.  
 Air àiridh 'n cois nam fuar-bheann ;  
 Bu shoerach, seimh, a chaidlinn ;  
 'S i am achlais air an luachair.

*Mo chaileag, &c.*

Ach 's eagal leam le m' cheileireachd,  
 Gu 'n gabh an seisean gruaim rium :  
 Ged' fhòg'ras iad do 'n Olaind mi,  
 Ri m' bheo cha toir mi fuath dhut.

*Mo chaileag, &c.*

---

## BI'DH FONN OIRRE DAONNAN.

*Bi'dh fonn oirre daonnan,  
 'S bi'dh aoidh oirr' an conuidh,  
 'S e dh' fhagadh m'inntinn aobhach.  
 Bhi faicinn t-aodainn bhoidheich,  
 Le mhiad s'a thug mi ghaol dut,  
 A's aodrumas na h-oige,  
 Mar a dean mi t-fhaotainn,  
 Cha'n fhad', a ghaoil, is beo mi.*

Chunna' mise brудар,  
 Dh' fhag luaineach an raoir mi,  
 Bhi' faicinn bean mo ghaoil  
 Ri mo thaobh fad' na h-oidhech.  
 Thionndaidh mi le sòlas,  
 Gu pog thoirt do 'n mhaighdiun,  
 An duil gu'n robh i lamh rium,  
 Ged' bha mi na'm aonar.

*Bi'dh fonn, &c*



Ged' do bha mi'm shuain,  
 Gu'm bu luath rinn mi dùsgadh  
 An duil gu'n robh mo thasgaidh,  
 'Na cadal air mo chul-thaobh ;  
 'Nuair shin mi mo lamh, gu  
 Mo ghràdh tharruing dlu rium,  
 Cha robh ann ach sgaile,  
 Rinn m' fhàgail 'nuair dhuisc mi.

*Bi'dh fonn, &c.*

Mo dhùrachd do'n ribhinn,  
 Dh' fhaig m' inntinn-sa cràiteach  
 Bean t-eugais cha leir dhomh,  
 Là-feille no sabaid.  
 Do bheusan tha ceutach,  
 As t-eudann ro narach,  
 Ach 's truagh mi thug gaol dhut,  
 'S nach feud mi bhi làimh riut.

*Bi'dh fonn, &c.*

O furtaich air mo chàs-sa,  
 A ghràidh' bhan an t-saoghail,  
 Tuig mar tha mo nàdur  
 An sàs aig do ghaol-sa.  
 Na fag mi mar tha mi  
 Dol bas leis an fhaoincachd,  
 'S gur tu stéidh mo riaghailt,  
 Mo bhiadh agus m' aodach.

*Bi'dh fonn, &c.*

'S muladach mi daonnan,  
 Do ghaol rinn mo leonadh,  
 Dh' fhalbh mo dhreach as m'aogas,  
 A's chaochail mo shòlas.  
 Cha'n 'eil àit' an teid mi  
 Nach saoil mi le goraich,  
 Gum beil mi faicinn t-eudainn,  
 A's aoidh air an comhnuidh.

*Bi'dh fonn, &c.*

Chualadh tu mar tha mi,  
 Gur bàs domh as t-eugmhais,  
 Tionndaidh ann am blàs rium  
 'S na fag aig an eug mi.

'Thig a's thoir do lamh dhomh  
Do ghràdh, a's do chaoimhneas,  
'S cha 'n iarr mi tuill' a chàirdeas,  
No dh' àilleas an t-saoghail.

*Bi'dh fonn, &c.*

---

### BRUTHAICHEAN GHILINNE-BRAOIN.

*Beir mo shoraidh le durachd,  
Do ribhinn nan dlu-chiabh ;  
Ris an tric' bha mi sugradh,  
Ann am bruthaichean Ghlinne-Braoin.*

Gur h-e mis tha gu cianail,  
'S mi cho fad uat am bhliadhna ;  
Tha leann-dubh air mo shiarradh,  
'S mi ri iargainn do ghaoil.

*Beir mo, &c.*

Cha 'n fheud mi bhì subhach,  
Gur h-e 's beus domh bhì dubhach ;  
Cha dirich mi bruthach,  
Chaidh mo shiubhal an laoid.

*Beir mo, &c.*

Chaidh m'astar am maillid,  
O nach faic mi mo leannan  
'S ann a chleachd mi bhì mar riut,  
Ann an gleannan a' chaoil.

*Beir mo, &c.*

Ann an choill am bhì smùdan,  
'S e gu binn a seinn ciùil duinn ;  
Cuach a's smeorach g'ar dùsgadh,  
A cur na snuid dhiu le faoil'.

*Beir mo, &c.*

'S tric a bha mi 's tu mireadh,  
Agus each ga nar sireadh ;  
Gu's 'm bu deonach leinn pillcadh,  
Gu innis nan laogh.

*Beir mo, &c.*

Sinn air fàireadh na tulaich,  
 'S mo lamh thar do mhuineil ;  
 Sinn ag eisdeachd nan luinneag,  
 Bhiodh am mullach nan craobh.

*Beir mo, &c.*

---

### BRAIGH USIGE SPE'.

'S mor mo mhulad, 's cha'n àicheam,  
 Mu 'n sgeul ùrs' tha mi clàistinn,  
 'S mi tèarnadh stigh bràigh uisge Spe'.

Bhuail tacaid 's an taobh mi  
 Lèon earainn do' d' ghaol mi  
 'Thug sid orm bhi caochladh mo neoil.

An raoir bhruadair mi 'm chadal  
 'Thu bhì eadar mo ghlaicibh  
 Lub ùr a' chùil bhaclaich, dhuinn réidh.

Thug sid togail 's an uair orm  
 Bhi ga t' fhaicinn am brудар  
 Ge do chuir e orm smùairein 'n a dhèigh.

Thug sid togail do 'm inntinn,  
 Ged nach faod mi 'chàch innseadh.  
 Gus an d' fhàg e mi dhiobhail mo chéill.

Lub ur a' chùil chleachdaich  
 Fear t-eagaisg cha 'n fhaic mi  
 Ge do ruigeadh mi clachan nan ceud.

Tha do ghruaidh mar na subhan  
 Mar ròs an gàradh nan ubhal,  
 'S e do ghaol tha ga m' ruighinn gu geur.

Ge do bhiodh agam na buailtean  
 'Chrodh druim' ionn 'us guailionn  
 Gun tugainn iad suas dhut gu léir.

Ged bhiodh agam mo roghainn  
 Do fhir ùra an domhain,  
 Ruin 's a ghaoil, 's tù thaghainn domh fèin.

'Their gach te rium, gu h-uallach,  
'N uair gheibh i cèile r' a gualainn,  
'Thagh thusa fear fuadain dhut fèin'.

'N am biodh tus' mar tha mise,  
Do chridhe brùite, trom, briste,  
Cha tugadh tu idir dhomh beum.

Bha mi làthair an latha,  
A dh' eug mo mhathair is m' athair,  
Cha' n e sud rinn mo sgathadh gu geur.

Ged 'fhalbhadh mo bhraithrean,  
'S a' chuid eile do m' chàirdean,  
Dheanainn sùgradh ri m' ghràdh as an dèigh.

---

### ORAN GAOIL.

*A Mhairi bhoidheach, 's a Mhairi ghaolach,  
A Mhairi bhoidheach, gur mor mo ghaol ort,  
A Mhairi bhoidheach, gur tu a chlaoidh mi,  
'Sa dh-fhag mi bronach, gun doigh air t-fhaotainn.*

A Mhairi bhòidheach gur mor mo ghaol ort,  
Gur tric mi cuimhneachadh ort 's mi m'aonar,  
Ge do shiublhlainn gach ceum do'n t-saoghal;  
Bi'dh t'iomhaigh bhòidheach tigh'n beò gach  
taobh dhìom.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

'S truagh nach robh mi 's mo Mhàiri bhòidheach,  
Ann an gleannan faoin a's ceò air—

'S ged bu rìgh mi 's an Roinn-Eòrpa,  
Cha'n iarrainn pòg ach o Mhàiri bhòidheach.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Ach chitcar féidh air sgéith 's na' speuran,  
'S chithear iasg air aird nan sléibhtean;  
Chithear sneachda dubh air gheugan,  
Mu'm faicear caochladh tigh'n air mo spéis dhut.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

O Mhairi ! lughdaich thu mo chiall domh,  
 'Tha mo chrìdh' le do ghaol air lionadh ;  
 Tha gach là dhomh cho fad ri bliadhna,  
 Mur faic mi t'aodan a ta mar ghrian domh.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Do shùilean meallach fo d' mhala bhoidheach.  
 Do bhilean tana air dhath nan ròsan ;  
 Slios mar chanach an gleannan mòintich,  
 'S do ghruaidh mar chaoran fo sgéith nam mòr-  
 bheann.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Fhir a shiubhlas thar tonnan uaibhreach,  
 A dh'ionnsuidh Innsean cian nan cuaintean ;  
 'Thoir gach sìod' agus ni tha luachmhor,  
 Dh'ionnsuidh Màiri a rinn mo bhuaireadh.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Eoin a's moiche a théid air sgiathan,  
 'S a dhireas suas ann an aird na h-iàrmailt,  
 Na bitheadh latha tbig fad na bliadhna,  
 'S nach seinn thu ceol do mo Mhàiri chiataich.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Ach cha dean Eala air slios nam mòr-thonn,  
 Cha dean smèòrach am badan bòidheach ;  
 Cha dean gach inneal ciùil ach crònan,  
 'Nuair a sheinneas mo Mhàiri bhòidheach.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Ge do bhiodh mi gu tùrsach cianail,  
 'S mi le cùram air mo lionadh,  
 Ni do ghuis-sa tha mar ghrian domh,  
 Mo chridhe sunntach 'nuair thig thu m'fhianuis.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

Gu ma slàn do mo Mhàiri bhòidheich,  
 Ge b'e àite 's am bi i chòmhnuidh,  
 'S e mo dhùrachd-sa 'm fad 's a's beò mi,  
 Gu'm bi gach sòlas aig Mhàiri bhòidheich.

*A Mhairi bhoidheach, &c.*

## ORAN.

LE UILLEAM MAC-COINNICH.

'S cianail m' aigne o na mhadainn,  
 Ghabh mi cead do 'n rìbhinn ;  
 Tì cho taitneach riut cha'n fhaic mi  
 Ann an dreach no fiamhachd.  
 Bu thrìan do m' lòn do bhriathran beoil,  
 A teachd mar cheol a sì-bhruth ;  
 'S i 'n t-seirc a ta na d' bhràghad bàn,  
 A thaisg mo ghràdh gu diomhair.

Ciochan corrach, lionta soluis,  
 Air do bhroilleach réidh-ghlan ;  
 Do sheang-shlios fallain mar an cala,  
 No mar chanach sléibhe.  
 Bas ionmhuinn, caoin nan geala mheur caol,  
 A' dealbh nan craobh air peurlainn ;  
 'S tu fialaidh glic—'s do chiall gun tig,  
 Air diomhaireachd nan reultan.

Do bhraighe glè-gheal mar ghath gréine,  
 T'aghaidh réidh ghlan mhodhar ;  
 Siunnailt t-eugais 's teare ri fheutainn,  
 Gur tu reul nan òighean.  
 Gur bachlach, dualach, cas-bhui', cuachach,  
 T'fhalt ma'n cuairt an òrdugh ;  
 S ann tha gach ciabh mar fhain air sniamh.  
 'S gach aon air fiamh an òir dhiubh.

'Nighean aingil nan rosg malla,  
 'S nan gruaidh glana, nàrach ;  
 Dà shuil ghorm, mheallach, fo'd chaol-mhala,  
 'S gach aon a' mhealladh gràidh dhiubh.  
 Tha mais' ad gnùis, gun easbhuidh mùirn ;  
 Beul meachair, ciùin ni màran,  
 Do bhriodal caomh, 's do loinn maraon,  
 A rinn mo ghaol-sa tharadh.

Corp seamhaidh ban, choi'lonas gradh  
 Gach tì a thàradh iùl ort ;  
 'S ann tha do shnuagh, toirt barr air sluagh,  
 'S tu 'n ainnir shuairce, chliùteach.

Do dheas chalpannan ro dhealbhach,  
 Gu'n bhi meanbh, no dùmhail ;  
 'Troigh chruinn, chomhnard, dh-fhalbhas modhar,  
 Nach dean feoirn' a lùbadh.

Cho glan is tu 's neo shoilleir dhuinn,  
 'S mar ghealach thu 'n tùs éiridh ;  
 Beul tana muint', a's anail chubhraidh,  
 'S siunnait thu do *Bhenus*.  
 'S e chrun do thlachd deud ùr mar chaile,  
 Air dlùthadh ccart ri chéile ;  
 O'n tig an t-òran eatrom, ceol-mhor,  
 Mar an smeòrach chéitein,

Bho Fhlath nan dùl, tùs rath' fhuair thu,  
 Bhi modhail, ciuin gun ardan ;  
 Tha iochd, a's cliù, a's loinn a's mùirn,  
 Air glaothadh dlù' ri d' nadur.  
 'S tu air do bhuaibh á freamh nam buagh,  
 Do 'n treun-fhuil uasail, statoil ;  
 'Thu fialaidh, pailt, an gnìomh, 's an tlachd  
 'S do chiall co-streup ri t-àillteachd.

Mi cian o d' chaidribh, 's buan domh fhaidid,  
 Dh' fhag sud m' aigne pianail ;  
 Osnaich do ghnà, gun fhois, gun tamh,  
 A fhois gach blath dheth m' fhion-fhuil.  
 'S e bhrosnaich deoir 's a chlaoidh mo threoir  
 An ribhinn òg so thriall uainn ;  
 'S tu 's trom a dh' fhag mi' òigh mo ghraidh,  
 Le d' bhròn ata mi cianail.



### AN NOCHD GUR FAOIN MO CHADAL.

An nochd gur faoin mo chadal domh,  
 Sior acain na'm beil uam,  
 Do chomunn le deadh chaoimhnealachd,  
 Dh'fhag mi o 'n raoir fo ghruaim.  
 Gur tric mi ann an aisling leat,  
 Gach uair da 'n dean mi suain ;  
 Trom-osnaich 'nuair a dhùisgeas mi,  
 Air bhi a t-ionndrainn bh'uam.

Air bhi dhomh 'g-ionndrainn suairceis bh'uam,  
 'S tu leagh mo shnuadh 's mo bhla ;  
 O rinn do ghaol-sa fuaracbadh,  
 Cha dualach dhomh bhi slan.  
 'S ann riut a leiginn m' uireasbhuidh,  
 Air ghlens nach cluinneadh each,  
 Dh'fhag t-aogasg mi cho muladach,  
 'S gur cunnart dhomh am bas.

Is mor' a ta do ghibbtean ort,  
 A ta gun fhios do chach ;  
 Corp seang gun fheall gun fhalachd ann,  
 Gur cas thu mhealladh graidh.  
 'S a liughad òigear furanach,  
 A thuilleadh orms' an sàs,  
 D' an tugadh t-aodan faothacbadh,  
 S an t-aog ga 'n cur gu bas.

Cha cnuireadh gaol gu geilte mi,  
 Na 'm freagrach tu mo ghlòir,  
 Gùr h-e do chòmradh maighdeanail,  
 Mo roghainn dhetb gach ceòl.  
 'S gur h-ìomadb oidhch' neo-aobhneach,  
 Chum do chaoimhneas mi fo leòn ;  
 Is bi'dh mi nochd a' m' aonaran,  
 A smaointeach bean dò neoil.

Tha bean do neoil am braitbreachas,  
 Ri cala bhan nan spéur ;  
 Gur binne leam bhi maran leat,  
 Na clarsaichean nan téud.  
 Is tha do thlacbd a's t-aillidheachd,  
 A' cur do ghraidh an ceill ;  
 Gur cosmhuil thu ri ailleagan,  
 Da'n geilleadh each gu léir.

Is beairt a chlaoidb mo shochair thu,  
 'S a shocraich ort mo gbaol ;  
 S gur e mheudaich tùrsa dhomh,  
 Gu'n thu bhi dhomh mar shaoil.



Sgeul fìor a dh' fheudar aircamh leam ;  
 Gur leir a bhla 's a chaoin ;  
 Gu'n d' fhag gach speis a th' agam dhut,  
 An nochd mo chadal faoin.

Gu 'n d' rinn mi Alb' a chuartachadh,  
 O Chluaidh gu uisge Spé ;  
 Is bean do neoil cha chualas,  
 Bu neo-luainiche na beus.  
 Is corrach, gorm do shuilean ;  
 Gur geal, 's gur dlù do dheud,  
 Falt buidhe 's e na chuachan ort,  
 S a shnuagh air dhreach nan téud.

Thug mise gaol da rìridh dhut,  
 'Nuair bha thu d' nionaig oig ;  
 Is air mo laimh nach dìbrinn e,  
 Air mìle punnd do 'n or :  
 Ge d' fhaighinn fhìn na chrùintean e,  
 Ga chunntadh dhomh air bord ;  
 Cha treiginn gaol na ribhinne,  
 A tha 'n Ile ghlas an fheadir.

---

### THA MO CHADAL LUAINIACH.

Tha mo chadal luaineach,  
 'San uair so cha 'n fhaigh mi tamh ;  
 Cuimhneachadh an uasail,  
 A ghluais air madainn di-mairt.  
 Oigear a' chuil dualaich,  
 'S nan cuachagan troma tla ;  
 Ged bhiodh agam buaile  
 S tu dh' fhuasglainn 's cha 'n fhear do chach

M' ulaidh agus m' eudail,  
 Bu reidh leam sealladh do shul ;  
 Mar aiteal na greine,  
 S i g-eiridh moch madainn driuchd.

Do bheul tana gle dhearg,  
 Fo 'n cudann 's guirme suil ;  
 'S ged bhiodh tu ad leine.  
 B' e m' eibhneas do dh' fhearaibh thu.

M' aighear a 's mo run thu,  
 'S e cuirtear na feille bh' ann ;  
 Cas dhireadh nan stuchd-bheann,  
 Ceum lughor air feadh nan gleann.  
 A mhiad sa thug mi dhiugh dhut,  
 Gu'n dh' fhag e mo shuillean dall ;  
 'S gu'n deanainn leat lubadh  
 Ged dhiultainn tri mile gall.

On thaine' mi 'n tir so,  
 Air 'm inntinn gun laidh trom sprochd ;  
 Cuimhneachadh na dh' fhag mi,  
 Cha tamh dhomh 'm baile no port.  
 Oigear a chul-shniomhain,  
 Beul siobhalt nach labhair lochd ;  
 Ged bhidhinn fo mhi-ghean  
 Gu'n innsinn dhut e le 'm thoil.

C' arson nach labhrainn caoin riut,  
 A ghaoil, cha cheilinn sid ort ?  
 Scann-duine cha taobh mi,  
 Ged dh' fhaodadh cha'n cireadh moch.  
 Ged' robh aige caoirich,  
 S an saoghal a bhi gu thoil ;  
 'Nuair labhradh e pramhail  
 Bu chraitcach mo chridhe 'm chorp.

M' ulaidh, 's mo ghradh, thu,  
 Gur raidhe gach oidhel' ad dheigh ;  
 Lamh stiuireadh am bata,  
 Ga sabhaladh as gach beud.  
 Poitcar san tigh-thabhairn thu,  
 A phaidheadh a measg nan ceud,  
 Giomanach nan ard-bheann,  
 'S cha slan a bhiodh mac-an-fbeidh.

## CALUM A' GHILINNE.

## LUNNEAG.

*Mo Chailin donn og,  
 S mo nighenn dubh thogarach,  
 Thogainn ort fonn,  
 Neo-throm gun togainn,  
 Mo nighean dubh gun iarraidh,  
 Mo bhriathar gun togainn,  
 S gu'n innsinn an t-aobhar,  
 Nach eileas 'ga d thogradh.  
 Mo Chailin donn og.*

Gu'm beil thu gu boidheach,  
 bainndidh, banail,  
 Gun chron ort fo 'n ghréin,  
 Gun bheum, gun sgainnir ;  
 Gur gil' thu fo d' leine  
 na ciecag na mara,  
 'S tha choir' agam fein  
 gun chéile bhi mar-riut.  
*Mo Chailin donn og, &c.*

Gur muladach mi,  
 's mi 'n deigh nach math leam,  
 Na dheanadh dhomh stà  
 aig càch, 'ga mhalairt ;  
 Bi'dh t-athair an comhuidh  
 'g òl le caithream ;  
 'S e eolas nan corn  
 a dh' fhag mi cho falamh.  
*Mo Chailin donn og &c.*

Nam bitlinn ag ol  
 mu bhord na dibhe,  
 'S gum faicinn mo mhiann  
 's mo chiall a' tighinn ;  
 'S e 'n copan beag donn  
 thogadh fonn air mo chridhe.  
 'S cha tugainn mo bhriathar  
 nach iarrainn e rithist.  
*Mo Chailin donn og, &c.*

Bi'dh bodaich na dùch'  
 ri burst 's ri fanaid,  
 A cantain rium féin  
 nach geill mi dh' ainnis ;  
 Ged tha mi gun spréidh,  
 tha teud ri tharruing,  
 'S cha sguir mi do 'n ol  
 fhad 's is beo mi air thalamh.  
*Mo Chailin donn og, &c.*

'S ioma bodachan gnu  
 nach duirig m' aithris,  
 Le thional air spreidh  
 's iad ga threigsinn a s t-earrach  
 Nach ol anns a' bhliadhna  
 trian a' ghallain,  
 'S cha toir e fo 'n uir  
 na 's mo na bheir Calum.  
*Mo Chailin donn og, &c.*

Nam bithinn air féill,  
 's na ceudan mar rium,  
 Do chuideachda choir  
 a dh-oladh drama ;  
 Gun suidhinn mu 'n bhord  
 's gun traighinn mo shearrag  
 S cha tuirt mo bhean riamh rium  
 ach—" Dia leat a Chalum !"  
*Mo Chailin donn og, &c.*

Ged tha mi gun stor'  
 le ol 's le iomairt,  
 Air bheagan do nì,  
 le pris na mine ;  
 Tha fortan aig Dia,  
 's e fialaidh uime,  
 'S ma gheibh mo nì shlainte,  
 Gu m' paidh mi na shir mi,  
*Mo Chailin donn og, &c.*

Ge mor le cach  
 na tha mi milleadh,  
 Cha tugainn mo bhoid  
 nach olainn tuilleadh ;  
 'S e gaol a bhi mor  
 tha 'm fheoil a' sireadh—  
 Tha 'n sgeul ud ri aithris  
 air Calum a' ghlinnc.  
*Mo Chailin donn og, &c.*

---

 ORAN.

## LUINNEAG.

*Air faillirin, illirin, uillirin O,  
 air faillirin, illirin, uillirin O,  
 Air faillirin, illirin, uillirin O,  
 gur boidheach an communn  
 Tha chomhnuidh 'n Srathmor.*

Gur gile mo leannan  
 na 'n cal' air an t-snamh,  
 No cobhar na tuinne  
 'si tilleadh bho 'n traidh,  
 No 'm blath-bhainne buaile  
 'sa chuach leis fo bharr,  
 No sneachd nan gleann dosrach  
 'ga fhroiscadh mu'n lar.

'Tha cas-fhalt mo ruin-sa  
 gu siublalach a' sniomh  
 Mar na neoil bhuidh' a lubas  
 air stuchdaibh nan sliabh :  
 Tha 'gruaidh mar an ros,  
 'n uair is boidhehe bhios 'fhiamh  
 Fo ur dhealt a' cheitein  
 mu'n éirich a' ghrian.

Mar Bhenus a' boillsgeadh  
 thar choilltibh nan ard,  
 Tha mìog-shuil 'gam bhuaireadh  
 le suaicheantas graidh ;

Tha braighe na seud  
ann an cideadh gach aidh,  
Mar ghealach nan speur  
's i cur reultan fo phramh.

Bidh 'n uiseag 'san smcorach  
feadh lointean nan driuchd  
'Toirt failte le 'n orain  
do 'n og mhaduinn chiuin ;  
Ach tha 'n uiseag neo-sheolta,  
'san smcorach gun sunnt,  
'N uair a thoisicheas m'fhcudail  
air gleusadh a ciuil.

'N uair thig samhradh nan neonain  
a' comhdach nam bruach,  
'S theid gach eoinein 'sa chrochd-choille  
cheol leis a' chuaich,  
Bidh mise gu h-eibhinn  
a leumraich 's a ruaig,  
Fo dhluth mheuraibh sgailcach  
a' manran ri m'luaidh.

---

## LUNNEAG MHIC-LEOID

LE MAIRI NIGH 'N ALASDAIR RUAIGH.

'S mi 'm shuidh air an tulaich',  
Fo mhulad 's fo imacheist ;  
'S mi coimhead air Ile,  
'S ann do'm ionghnadh san am so.  
Bha mi uair nach do shaoil mi,  
Gus 'n do chaochail air m' aimsir ;  
Gun tiginn an taobh so,  
A dh' amhare Iuraidh no Sgarbaidh,  
*I hurabh o, i hoiriunn o,*  
*I hurabh o, i hoiriunn o ;*  
*I hurabh o, hogaidh ho ro,*  
*Hi ri ri rithibh ho i ag o.*

Gun tiginn an taobh so,  
 A dh' amharc Iuraidh no Sgarbaidh :  
 'Thoir mo shoraidh do'n duthaich,  
 Tha fo dhubhar nan garbh-bheann.  
 Gu Sir 'Tormod ur, allail,  
 Fhuair ceannas air armailt ;  
 'S gun caint' anns gach fearann,  
 Gum b' airidh fear t-ainm air.

*I hurabh o, &c.*

Gun caint' anns gach fearann,  
 Gum b' airidh fear t-ainm air ;  
 Fear do chéille, 's do ghliocais,  
 Do mhisnich, 's do mheanmhuinn.  
 Do chruadail, 's do ghaisge,  
 Do dhreach, 's do dhealbhia ;  
 Agus t-olachd as t-uaisle,  
 Cha bu shuarach ri leanmhuinn.

*I hurabh o, &c.*

Agus t-olachd, as t-uaisle,  
 Cha bu shuarach ri leanmhuinn ;  
 Dh'fhuil dìreach Rìgh Lochluinn ;  
 B' e sid toiscach do sheanchais.  
 Tha do chairdeas so-iarraidh,  
 Ris gach Iarla tha 'n Albuinn ;  
 'S ri uaislean na h-Eireann,  
 Cha bhreug, ach sgeul dearbht e.

*I hurabh o, &c.*

'S ri uaislean na h-Eireann,  
 Cha bhreug ach sgeul dearbht e ;  
 A mhic an fhir chliutich,  
 Bha gu fiughantach ainmeil.  
 Thug barrachd an gliocas,  
 Air gach Rìdir bha 'n Albuinn ;  
 Ann an cogadh 's an sio'chaint,  
 'S ann an dioladh an airgid.

*I hurabh o, &c.*

Ann an cogadh 's an sio'chaint,  
 'S ann an dioladh an airgid ;  
 'S beag an t-ionghna do mhac-sa,  
 Bhidh gu beachdail, mòr meanmnach.

Bhiodh gu fiughant, fial, farsuing,  
 O'n a ghlachd sibh mar shealbh e ;  
 Clann Ruairidh nam bratach,  
 'S e mo chreach-sa na dh'fhalbh dhiu'.

*I hurabh o, &c.*

Clann Ruairidh nam bratach,  
 'S e mo chreach-sa na dh'fhalbh dhiu' ;  
 Ach an t-aon fhear a dh' fhuirich,  
 N'ir chluinneam sgeul marbh ort.  
 Ach fheudail do dh' fhearaibh ;  
 Ge do ghabh mi 'uat tearbadh ;  
 Fhir a' chuirp 's glan cumadh,  
 Gun uireasuidh dealbhadh.

*I hurabh o, &c.*

Ehir a' chuirp 's glan cumadh,  
 Gun uircasuidh dealbhadh ;  
 Cridhe farsuing, fial, fearail ;  
 'S math thig geal agus dearg ort.  
 Suil ghorm 's glan sealladh,  
 Mar dhearcag na talmhuinn ;  
 Laimh ri gruaigh ruitich,  
 Mar mhucag na feara-dhris.

*I hurabh o, &c.*

Laimh ri gruaigh ruitich,  
 Mar mhucag na feara-dhris,  
 Fo thagha na gruaige,  
 Cul dualach nan cama-lub.  
 Gheibhte sid ann a t-fhardaich,  
 An caradh air ealachuinn ;  
 Miosar as adharc,  
 Agus ragha gach armachd.

*I hurabh o, &c.*

Miosar as adharc,  
 Agus ragha gach armachd ;  
 Agus lantainne tana,  
 O'n ccannaibh gu 'm barra-dheis



Gheibhte sid air gach slìos dhiu,  
 Isneach a's cairbinn ;  
 Agus iubhair chruaigh, fhallain,  
 Le 'n tafaidean cainbe.

*I hurabh o, &c.*

Agus iubhair chruaigh, fhallain,  
 Le 'n tafaidean cainbe,  
 A's cuilbheirin caola,  
 Air an daoirid ga'n ceannaicht' iad.  
 Glac na'n ceann liobhta,  
 Air chur sìos ann am balgaibh ;  
 O iteach an fhir-eoiu,  
 'S o shioda na gaille-bheinn.

*I hurabh o, &c.*

O iteach an fhir-eoin,  
 'S o shioda na gaille-bheinn ;  
 'Tha mo chion air a' churaidh,  
 Mac Muire chuir scalbh air.  
 'S e bu mhiannach le m' leanabh,  
 Bhi' 'm beannaibh na scalga ;  
 Gabhail aidhear na frithe,  
 'S a' dìreadh nan garbh-ghlac.

*I hurabh o, &c.*

Gabhail aidhear na frithe  
 'S a' dìreadh nan garbh-ghlac ;  
 A' leigeil nan cuilcin,  
 'S a' furan nan scanna-chon.  
 'S e bu dìreadh do'n fhiuran ud,  
 Fuil thoirt air chalgaibh,  
 O luchd nan ceir geala ;  
 S nam falluinne dearga.

*I hurabh o, &c.*

O luchd nan ceir geala,  
 'S nam falluinne dearga,  
 Le d' chomhlain dhaoin uaisle,  
 Rachadh cruaigh ann an armaibh.

Luchd aithneacha latha,  
 'S a chaitheamh na fairge,  
 'S a b'urrainn a seoladh,  
 Gu scol-ait' do'n tarruingt i.

*I hurabh o, &c.*

MO RUN AN CAILIN.—LE U. ROS.

*E ho ro, mo run an cailin,  
 E ho ro, mo run an cailin ;  
 Mo run cailin, suairc' a' mhanrain,  
 Tha gach la a' tigh'n fo m' aire.*

Gur h-e mis' tha briste, bruite,  
 Cia b'e ri 'n leiginn mo runaclid ;  
 Mu 'n aiunir a's binne sugradh,  
 'S mi ri giulan a cion-falaich.

Tha mo chridhe mar na cuaintean,  
 Mar dhuilleach nan crann le luasgan ;  
 No mar fhiadh an àird nam fuar-bheann ;  
 'S mo ehadal luaineach le faïre.

Shiubhail mi fearann nan Gacl,  
 'S carrainn do Bhreatann air farsan ;  
 'S cha'n fhacas na bheircadh barr  
 Air finne bhan nan tla-shul meallach.

Bu bhinne na smeorach a' cheitein  
 Leam do glòir, 's tu coradh reidh rium ;  
 'S mo chliabh air lasadh le h-eibhneas,  
 'Tabhairt eisdeachd dha d' bheul tairis.

Bu tu mo chruit, mo cheol 's mo thaileasg,  
 'S mo leug phriseil, riomhach, adhmhor ;  
 Bu leigheas eugail o na bhas domh,  
 Nam feudainn a ghna bhi mar-riut.

Gur muladach mi 's mi smaointeach  
 Air cuspair mo chion, gun eliaochladh ;  
 Oigh mhin, mhaiseach, nam bas maoth-ghoal  
 S a slios caoin-tla mar an canach.

Tha do dhealbh gun chearb, gun fhiaradh,  
 Min-ghéal, fir-ghlan, dìreach, lìonta :  
 'S do nadur cho-sèimh, 's bu mhiannach,  
 Gu pailt, fialaidh, ciallach, banail.

Air fhad m' fhuireach an Duneidin,  
 'Cumail comunn ri luchd beurla,  
 Bheir mi 'n t-sorruidh so gun treigsinn,  
 Dh' ionnsuidh m' cìbhneis anns na gleannaibh.

Ged a tharladh dhomh bhi 'n taobh-sa,  
 Gur beag mo thlachd dhe na du-ghaill ;  
 'S bithidh mi nis a' cur mo chuill riu,  
 'S a' deanamh m' iuil air na beannaibh.

Gur h-catrom mo ghleus, a's mi m' iompaidh,  
 'S neo-lòdail mo cheum o 'n fhonn so ;  
 Gu tìr ard nan sar-fhear sunndach,  
 'S mi treigsinn Galldachd 'nam dheannaibh.

Diridh mi gu 'Tulach Arnuin,  
 Air leth-taobh Strath min na lairee ;  
 'S tearnaidh mi gu Inncsag Blà-choill',  
 'S gheibh mi finne bhan gun smalan.

---

### CUMHA MAIGHDINN.

Tha mo chridhe ciuirrte,  
 'S neo shunndach mi 'n dràs :  
 Mu dheighinn an fhiurain,  
 Dh' fhag an duthaich di-mairt.  
 Mu dheighinn an òigear,  
 Is bòidheche no cach ;  
 Gur gil' thu fo d' chota,  
 Na 'n sneachd òg air a' bhìlàn.

Ach òganaich threibhich,  
 'S mor t-fheum anns gach càs ;  
 Gur mor thug mi speis dhut,  
 'S cha bhreug tha mi 'g radh.

Gur mor thug mi ghaol dhut,  
 Ge faontraich mi 'n drasd ;  
 'S gus an dean thu pilltinn,  
 Bidh m' inntinn fo phràmh.

Tha mo chridhe mar an luaidhe,  
 Cha ghluais e ach mar lic ;  
 Ged theid mi measg òigridh,  
 Cha'n òl mi 's cha'n ith.  
 Tha m' aigne trom fo thursa,  
 Ged nach ruisg mi e ri each ;  
 Mu dheighinn an fhiurain,  
 Dh' fhag an dùthaich di-mairt.

Oig ghasd' a' chuil dualaich,  
 'Mharaich uaibhreich nan srann ;  
 B' e sud an ni bu deoin leat,  
 Bhi 'n còisridh nach gann.  
 Cha b' ann mar bhalach no umai  
 A ruisgte leat cainnt ;  
 Beul a labhradh an fhirinn,  
 Mar sgriobht' i le peann.

Mar ur-ros an gàradh,  
 A dh' thas air meang dris :  
 Ceann taighe na 'm fear ùra,  
 Mar chraoibh a' lubadh le meas.  
 Gur mise bha ro dheònach,  
 Do phòsadh gun fhios ;  
 'S b' fhearr ma rinn thu m' fhàgail,  
 Mo chàradh fo lic.

O 's beag an t-ionghnadh dhomh-sa.  
 Bhi brònach ad dheigh ;  
 Sa liughad latha bha sinn,  
 A maran leinn fein.  
 A' mire, 's a eluaincas,  
 An uaigneas air each ;  
 'S ma dh' fhalbh thu thar chuantan,  
 Mo thruaigh mi gu brath.

## ORAN NIGHEIN FIR NA REILIG.

Thig tri nithe gu'n iarraidh,  
 An t-eagal, an t-iadach, 's an gaol ;  
 'S gur beag a' chuis maslaidh,  
 Ged' ghlacadh leo mis air a h-aon,  
 'S a liughad bean uasal  
 A fhuaradh sa' chiont an robh mi,  
 A thug an gaol fuadain  
 Air ro bheagan duaise ga chionn.

*Air failirinn, illirinn,  
 Uillirinn, othoro laoidh !  
 'S cruaidh fhortan gun fhios,  
 A chuir mise fo chuing do ghaoil.*

'Fhir a dhireas am bealach,  
 Beir sorruidh do 'n ghleannan fo thuath ;  
 A's innis do m' leannan,  
 Gur maircann mo ghaol 's gur buan ;  
 Fear eile cha ghabh mi,  
 'S cha 'n fhuiling mi idir a luaidh :  
 Gus an dean thu ghaoil m' aicheadh,  
 Cha chreid mi o chach gur fuath.  
*Air failirinn, &c.*

Fhir nan gorm shuilcan meallach,  
 O 'n ghleannan do 'm bidheadh an smùid,  
 Ga 'm beil a' chaoin mhala,  
 Mar chanach an t-sleibh' fo dhriùchd ;  
 'Nuair rach tu air t-uilinn,  
 Bhiodh fuil air fear dircadh nan stùc,  
 S nam bi'dh tu ghaoil mar rium  
 Cha b' anaid an ceile leam thu.  
*Air failirinn, &c.*

Na faicinn thu tighinn,  
 Is fios domh gur tusa bhiodh ann ;  
 Gu'n cireadh mo chridhe  
 Mar aiteal na grein' thar nam beann ;

'S gun tugainn mo bhriathar,  
 Gach gaoisde tha liath na mo cheann  
 Gu'm fasadh iad buidhe,  
 Mar dhithein am bruthach nan allt,  
*Air failirinn, &c.*

Cha b' ann air son beartais,  
 No idir ro phailteas na spreigh,  
 Cha b' fhear do shiol bhodach  
 Bha 'm osna cho trom na dheigh.  
 Ach mhac an duin' uasail,  
 Fhuair buaidh air an duthaich gu leir ;  
 Ge do bhitheamaid falamh,  
 'Tha caraid a chitheadh oirnn feum.  
*Air failirinn, &c.*

Mur tig thu fein tuilleadh  
 Gur aithne dhomh mhalairt a th' ann  
 Nach eil mi cho beartach  
 Ri cailin an aehaidh ud thall.  
 Cha tugainn mo mhisneach,  
 Mo ghloceas, a's grinneas mo lamh,  
 Air bnaile chrodh ballach,  
 As cailin gun iul nan ceann.  
*Air failirinn, &c.*

Ma chaidh thu orm seachad,  
 Gur taitneach, neo-thuisleach mo chliu ;  
 Cha d' rinn mi riut comunn,  
 'S cha d' laidh mi leat riamh ann an cuil.  
 Cha 'n araichinn arachd  
 Do dhuine chuir ad air a chrùn ;  
 On tha mi cho beachdail,  
 'S gu'n smachdaich mi gaol nach fiù.  
*Air failirinn, &c.*

Bu lughaid mo thàmailt,  
 Na 'm b' airidh ni b' fhearr a bhiodh ann ;  
 Ach dubh chail' a' bhuaichair,  
 Nuair ghlaças i buarach na laimh.

'Nuair thig an droch earrach,  
 'S a chaillear an nì ann sa' ghleann ;  
 Bithidh is' air an t-siulaid  
 Gun tuille do bhunaltas ann.

---

'S TROM LEAM AN AIRIDH.

'S trom leam an àiridh,  
 'S a' ghàir so a th'innt',  
 Gu'n a' phairt sin a b'abhaisit,  
 Bhi 'n dràs d' air mo chinn ;  
 Anna chaol-mhalach, chioch-chorrach,  
 Shlip-cheannach, ghrinn,  
 'S Iseabal a' bheoil mhilis ;  
 Mharanaich, blinn.  
 Heich ! mar a bhà  
 Air mo chinn ;  
 'S e dli' fhag mi cho craiteach,  
 'S gu'n stà dhomh bhi 'g inns'.  
 Heich ! &c.

Shiubhail mis' a' bhuaile ;  
 Agus shuas feadh nan craobh,  
 'S gach àit' anns am b'abhaisit,  
 Bhi tàladh mo ghaoil ;  
 Chunna 'mi 'm fear bàn,  
 A's e màran r'a mhnaoi,  
 'S b' fhearr leam nach tàrainn  
 An trà ud na ghaoith.  
 'S e mar a bha,  
 Air mo chinn,  
 A dh' fhag air bheag stàth mi  
 Ge nàr e ri sheinn.  
 'S e, &c.

Anna bhuidhe nighean Don'uill,  
 Na'm b'eol dhut mo nì,  
 'S e do ghràdh, gu'n bhi pàidht',  
 'Thug a mhan uam mo chli :

Tha e dhomh as t-fhianuis  
 Cho gnìomhach, 's tra chi,  
 Diogladh 's a' smuaiseach,  
 'S gur ciuirr' tha mo chrì.  
 Air gach tra  
 'S mi ann an strì,  
 'Feuchainn ri aicheadh,  
 'S e fas rium mar chraoibh.  
 Air, &c.

Labhar i gu h-ailleasach,  
 Faiteagach rium :—  
 “ Cha tar thu bhi lamh rium,  
 Gu caradh mo chinn :  
 Bha siathnar ga m' iarraidh,  
 Car bliadhna do thim ;  
 'S cha b' airidh thar each thu  
 Thoirt barr os an cinn.  
 Hă ! hă ! hă !  
 An d' fhas thu gu tinn ?  
 Mas e 'n gaol a bheir bas ort  
 Gu'm paidh thu ga chinn !”  
 Ha ! &c.

Ach cia mar bheirinn fuath dhut,  
 Ged fhuaireich thu rium ?  
 'Nuair a's feargaich mo sheanachas,  
 Ma t-ainm air do chùl,  
 Thig t-ìomhaigh le h-annsachd  
 Mar shamhladh na m' uidh,  
 As saoilidh mi gur gaol sin,  
 Nach caochail a chaoidh.  
 'S théid air a radh,  
 Gu'n d' fhas e as ùr,  
 'S fasaidh e 'n tra sin,  
 Cho arda ri tùr !  
 'S theid, &c.

On a chualas gu'n gluaiscar thu  
 Uam leis an t-saor,  
 Tha mo shuain air a buaireadh  
 Le brùadaran gaoil ;



Gu'n an cairdeas a bha sid  
 Cha tar mi bli saor,  
 Ga mo bharleigeadh laimh riut  
 'S e ghna dhomh mar mhaor.  
 Ach ma tha  
 Mi ga do dhi,  
 B'fhcairrde mi pag uat  
 Mas fagadh tu 'n tir.  
 Ach ma tha, &c.

---

### CEAD DEIREANNACH NAM BEANN.

Bha mi 'n dê \* 'm Bcinndòrain,  
 'S na còir cha robh mi aineolach ;  
 Chunna' mi na gleanntan  
 'S na beanntaichean a b'aithne dhomh :  
 Be sin an sealladh éibhinn  
 Bhi 'g imeachd air na sléibhtibh,  
 'Nuair bhiodh a' ghrian ag éiridh,  
 'Sa bhiodh na féidh a' langanaich.

'S aobhach a' ghreidh uallach,  
 'Nuair ghluaiseadh iad gu farumach,  
 'S na h-éildean air an fhuaran,  
 Bu chuannar na laoigh bhallach ann ;  
 Na maoislichean 's na ruadh-bhuic,  
 Na coilich dhubh a's ruadha ;  
 S e'n ccòl bu bhinne chualas  
 'Nuair chluinnt' am fuaim 's a' chambhanaich.

'S togarach a dh' fhalbhainn  
 Gu sealgaircachd nam beallaichean,  
 Dol 'moch a dhireadh garbhlaich,  
 'S gum b'anmoch tigh'n gu baile mi :  
 An t-uisge glan 's am fáileadh  
 Th'air mullach nam beann àrda,  
 'Chuidich e gu fas mi ;  
 'S e rinn domh slaint a's fallaineachd.

\* September, 19th, 1802, in the 79th year of his age.

Fhuair mi greis am' arach  
 Air aireanaibh a b' aithne dhomh,  
 Ri cluiche, 's mire, 's maran,  
 'S bhi'n caoimhneas blath nan caileagan :  
 Bu chùis an aghaidh naduir,  
 Gu'm maireadh sin an drast ann,  
 'S e b' éigin bhi d'am fagail  
 'Nuair thainig trath dhuinn dealachadh.

'Nis o'n bhuail an aois mi,  
 Fhuair mi gaoid a mhaireas domh,  
 Rinn milleadh air mo dheudach,  
 'S mo léirsinn air a dalladh orm.  
 Cha'n urrainn mi bhi treubhach,  
 Ged' a chuirinn feum air,  
 'S ged' bhiodh an ruaig am' dhéigh-sa,  
 Cha dean mi ceum ro chabhagach.

Ged' tha mo cheann air liathadh,  
 'S mo chiabhagan air tanachadh,  
 S tric a leig mi inial-chù  
 Ri fear fiadhaich, ecannartach :  
 Ged' bu toigh leam rianh iad,  
 'S ged' fhaicinn air an t-sliabh iad,  
 Cha téid mi' nis' g' an iarraidh  
 O'n chaill mi trian na h-analach.

Ri am dol anns a' bhùireadh,  
 Bu dùrachdach a leanainn iad ;  
 'S bhiodh uair aig sluagh na dùthcha,  
 Toirt òrain ùra 's rannachd dhoibh :  
 Greis cile mar ri cairdean,  
 'Nuair bha sinn anns na campan,  
 Bu chridheil anns an am sinn ;  
 'S cha bhiodh an dram oirnn annasach.

'Nuair bha mi 'u toiseach m' òige,  
 'S i ghòraich a chum falamh mi ;  
 S e fortan tha 'cur oirne  
 Gach aon ni còrr a' ghealladh dhuinn .

Ged' tha mi gann a stòras,  
 Tha m' inntinn lan do shòlas,  
 O'n tha mi ann an dòchas  
 Gu'n d'rinn nigh'n Deòrs an t-aran domh.

Bha mi 'n dè 'sa 'n aonach,  
 'S bha smaointean mòr air m' aire-sa,  
 Nach robh 'n luchd-gaoil a b'abhaist  
 Bhi siubhal fasaich mar rium ann.  
 'S a' bheinn, is beag a shaoil mi,  
 Gu'n deanadh isc caochladh !  
 O'n tha i 'nis' fo chaoirich,  
 'S ann thug an saoghal càr asam.

'Nuair sheall mi air gach taobh dhìom,  
 Cha'n fhaodainn gun blii smalanach,  
 O'n theirig coill' a's fraoch ann,  
 'S na daoine bh'ann, cha mhaireann iad.  
 Cha'n eil fiadh r'a shealg ann,  
 Cha'n eil eun no carb ann ;  
 Am beagan nach eil marbh dhiù,  
 'S e rinn iad falbh gu baileach as.

Mo shorruidh leis na frithean,  
 O's mìorbhuilteach na beannan iad,  
 Le biolair uaine a's fìor-uisg,  
 Deoch uasal, rìomhach, cheanalta ;  
 Na blaran a tha prìseil,  
 S na fasaichean tha lìonmhor ;  
 O's ait' a leig mi dhìom iad—  
 Gu bràth mo mhìle beannachd leo !

---

### THE FLOWER OF DUNBLAIN.

Chaidh a' ghrian as an t-scalladh  
 'Thar mullach Beinn-lomuìn,  
 Is dh' fhag i na neoil-dhearg  
 Gu h-ard as a deigh :  
 Oidheche shamlraidh 's mi gluasad  
 'S an anmoch gu h-uaigneach,  
 A smaointeach air Seonaid,  
 Blàdh oirdheire Dhunblain.

Ged is ciatach na ròsan,  
 Le 'm badana boidheach,  
 Ged is cubhrai' am barrach,  
 Le 'fhaile cho grinn ;  
 Gur a milse, s gur boiche,  
 S gur ionmhuinne dhomsa  
 An oigh mhaiscach Sconaid,  
 Blàth oirdheire Dhunblain.

Tha i sìobhalta, foinnidh,  
 'Tha i neo-chiontach loinncil ;  
 'Tha i dìleas, neo-chealgach,  
 Gun sgainnil, gun bhcum.  
 B'e 'n daoidhear ro ghòrach  
 A thruailleadh an òg-bhean,  
 Ann an ùr-ròs a h-oigheachd,  
 Blàth oirdheire Dhunblain.

Seinn thusa, a smeorach,  
 Do leadan 's an òg-choill',  
 'S mactalla a' freagairt  
 O chreagan a's ghlèann ;  
 Ach 's gràdhaiche boiche,  
 Mo chaomh chaileag dhomhsa,  
 An ribhinn gun fhòtus,  
 Blath oirdheire Dhunblain.

Bu neo-cibhneach mo ghluasad  
 Gus am faca mi 'ghruagach,  
 Bha aidhear a' bhaile  
 Neo-thaitneach dhomh fein ;  
 Cha'n fhaca mi 'n oighe  
 A dh' iarrainn a phòsadh,  
 Gus am faca mi Sconaid,  
 Blath oirdheire Dhunblain.

Ged bhiodh agam stòras,  
 Mar rìgh ànn am mòrachd,  
 'N am measg sud bu bhronach  
 Mo dhòruinn, 's mo phein ;

'Us mheasainn mar neo-ni  
 Gach mòrchuis is sonas  
 Mar faicinn mo Sheonaid,  
 Blath oirdheire Dhunblain.

## ORAN NAM BALGAIREAN.

### LUINNEAG.

*Ho hu, o ho na balgairean,  
 O's ainmig iad r'am faotainn ;  
 Ho hu, o ho na balgairean.*

Mo bheannachd aig na balgairean,  
 A chionn bhi sealg nan caorach ;  
 Is iad na caoirich cheann-riamhach',  
 Rinn aimhreit feadh an t-saoghail,  
*Ho hu, o ho, &c.*

Am fearann a chur fàs oirnn,  
 A's am mal a chur an daoiread :  
 Cha'n eil ait' aig tuathanach ;  
 'Tha bhuannachd-san air claonadh.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Is éigin da bhi fagail  
 An ait' anns an robh dhaoine ;  
 Na bailtean a's na h-àiridhean,  
 Am faighte blathas a's faoileachd.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Gun tighean ach na laraichean,  
 Gun àiteach air na raointean ;  
 'Tha h-uile seòl a b' abhaist,  
 Anns a' Ghaidhealtachd air caochla.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Air cinntinn cho mi-nadurra,  
 S na h-aitean a' bha aoidheil ;  
 Cha'n eil loth na lair ann  
 Bhiodh scarrach lamh r'a' taobh ann.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Cha'n eil aighean dàra  
 Bhios ag àrach an cuid laogh ann ;  
 Cha'n eil fènm air gruagaichean,  
 'Tha h-uile buail' air sgaoileadh.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Cha'n fhaigh gille tuarasdal  
 Ach buachaille nan caorach.  
 Dh' fhalbh na gobhair phriseil,  
 Bu rìgh a dh' òrduich saor iad.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Earba bheag na dùslain,  
 Cha dùisgear i le blaoghan ;  
 Cha'n eil fiadh air fuaran,  
 O'n chaill na h-uaislean gaol doibh.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Tha gach fridhear fuasgailte,  
 Gun duais a chionn a shaoithreach ;  
 Is dìombach air an duine mi,  
 A ni na sionnaich aoireadh.  
*Ho hu, o ho, &c.*

A chuireas eù d' an ruagadh,  
 No thilgeas luaidhe chaol orr'.  
 Gu ma slan na cuileanan  
 'Tha fuireach ann an saobhaidh.  
*Ho hu, o ho, &c.*

Na'm faigheadh iad mo dhùrachd,  
 Cha churam dhoibh cion saoghail ;  
 Bhiodh piseach air an òigrìdh,  
 A's bhiodh beò gus am marbh aois iad.  
*Ho hu, o ho, &c.*

---

## ORAN DO NIGHEAN FIR GHEAMBAIL

Moch 'sa mhadainn mi 's lan airtneil,  
 'Tha mi 'g achdain m' ionndrainn,  
 An aite cadail air mo leabaidh,  
 Carachadh sa tionndadh.

Na 'm faighinn cead, gun rachainn grad,  
 Am still gun stad, gun aon-tamh ;  
 A dh' fhios an ait' am fiosrach each,  
 Gu 'm beil mo ghradh-sa 'n Geambail.

'S ge fad air chuart mi 's tamull bh'uam,  
 An aisling bhuan so dhuig mi ;  
 Thu bli agam, ann am ghlacaibh,  
 Bhean o 'n tlachd-mhor sugradh.  
 A dhainean buinig 's fada m' fhuireach,  
 Ann an iomall duthcha,  
 O choin a chiall ! gu 'm be mo mhiann,  
 Bhi 'n diugh a triall ga d' ionnsuidh.

A t-ionnsuidh theid mi 'n uair a dheireas,  
 Mi gu h-eatrom sunndach ;  
 Gach ceum do 'n t-slighe, dol ga d' ruidhinu,  
 Bi'dh mo chridhe sugach  
 Mo mhiann bhi 'n ceart-uair air bheag cadail  
 Ann ad chaidribh greannar ;  
 Mo dhuil gun chleth, le durachd mhath,  
 Gur h-e mo bheatha teann ort.

Ach oigh na maise 's or-bhuidh falt,  
 'S do ghruaidh air dreach an neonain ;  
 Tha eideadh grinn, mu dheud do chinn,  
 S do bheul o 'm binn thig oran.  
 Rosg thana chaoin, fo d' mhala chaoil,  
 'S do mheall-shuil, mhin ga scoladh ;  
 'S i'n teire tha d' eudann ghreas gu eug mi,  
 Mar toir cleir dhomh coir ort.

Gu'n choir air t-fheutainn, oigh na feile,  
 Ghreas mi fein gu an-lamh ;  
 Fhuair thu 'n iosad buaidh o Dhiarmad,  
 'Tha cur ciad an geall ort.  
 Ciochan geala, air uchd mcallaidh,  
 Miann gach fir 'n am sealltainn ;  
 Do chion falaich th' air mo mhealladh,  
 'S e na callaich throm orm.

Tha run nam fear, fo d' ghun am falach,  
 Scang chorp, fallain, sunndach ;  
 Slios mar eala, encas mar chanach,  
 Bho cheann tamuill m' iul ort.  
 Bho bharr do chinn, gu sail do bhuinn ;  
 'S tu dhamhsadh grinn air urlar ;  
 Bhi ga n'aircamh 's gun tu lathair,  
 Ghreas gu lar mo shugradh.  
 Mo shugradh cheil 's duil ruit mar bhean,  
 Oigh nan ciabh glan faineach ;  
 T'aon bhroilleach geal, trom-cheist na 'm fear,  
 'S tu uasal an 'ion ban-righ.  
 Tha seirc, a's beusan, tlachd a's ceutaidh,  
 Mar ri cheile fas riut ;  
 Do ghaol gach lo se rinn mo leon,  
 Cho mor 's nach col domh aireamh.  
 Cha 'n eol domh aireamh, trian do d' ailleachd,  
 Gus do'n bhas gun geill mi ;  
 Ceillidh, cliuteach, beusach, muirneach,  
 Ceud fear ur tha 'n deidh ort.  
 Bi'dh airnean bruit aig pairt do 'n chunntas, sin,  
 Dha 'n diult thu caoimhneas ;  
 Bi'dh slaint' as ur, le failte chiuil,  
 Aig fear gheibh lub san roinn ort.

### FEAR AN LEADAIN TLAITH.

*Fhir an leadain tlaith,  
 Dh'fhag thu mi fo bhron ;  
 Tha mi trom an drasd,  
 'S e sin fa mo dheoir!*

Fhir chuil dualaich, chleachdaich,  
 'S boiche fiamh ri fhaicinn ;  
 Tha do ghaol an tasgaidh  
 'N seomar glaist' am fheoil.  
*Fhir an leadain, &c.*

Tha do ghruaidh mar shubhan,  
 An garadh nan ubhall,  
 'S binne leam no chuthag,  
 Uirighill do bheoil.  
*Fhir an leadain, &c.*



An toiseach a' gheamhraidh,  
 'S ann a ghabh mi geall ort,  
 Shaoil mi gu'm bu leam thu,  
 'S cha do theann thu'm choir,  
*Fhir an leadain, &c.*

Fhir an leadain laghaich,  
 'S tu mo run 's mo roghainn,  
 'Na'n sguireadh tu' thaghal  
 'S an tigh am bi an t-ol.  
*Fhir an leadain, &c.*

Fhir an leadain chraobhaich,  
 'S og a rinn thu 'm aomadh ;  
 'Thug thu mi o 'm dhaoine,  
 Fhuair mo shaothair og.  
*Fhir an leadain, &c.*

---

### AN CAGARAN.\*

SEANA CHRONAN ABRACH.

Cagaran, cagaran, cagaran gaolach,  
 Cagaran foghainteach, fear do mo dhaoine :  
 Goididh e gobhair dhomh, goididh e caoirich,  
 Goididh e capull, as mart o na raointean.

Cagaran laghach thu, cagaran caomh thu,  
 Cagaran odhar, na cluinneam do dhaoine :  
 Goididh e gobhair, is goididh e laosboe  
 Goididh e sithinn o fhireach an aonaich.

Dean an cadalan, 's duin do shùilean,  
 Dean an cadalan bcag 'n a mo sgùrdaich.  
 Rinn thu 'n cadalan, 's dhùin do shùilcan ;  
 Rinn thu 'n cadalan—slàn gun dùisg thu.

\* *Cagaran*; a little darling, a male child. This singular Lullaby is a relique of times long past; it was taken from the mouth of an old woman in Lochaber, who sang it to her grandson. It bespeaks the times when the people of that country fed on the cattle of their neighbours, in the counties of Perth and Argylo.

# AN CLAR.

---

	<i>Page</i>
Fear a' Bhata,.....	3
An nigheann dubh,.....	4
AMhorag bheag,.....	5
An Cailin dileas donu,.....	<i>H. M'Kenzie,</i> 7
Mali bheag og,.....	8
Nigheann donn na buaile,.....	10
Mairi dhonn thorr a' chaisteil, .....	<i>K. M'Kenzie,</i> 11
A nigheann bhoidheach, .....	<i>Ross,</i> 13
Mairi laghach.....	<i>K. M'Kenzie,</i> 15
Thainig an gille dubh,.....	16
Gur niuladach ata mi,.....	17
Bhanarach dhonn,.....	<i>A. M'Donald,</i> 19
Tha tighin fodham eiridh, .....	21
An gaol nach failnich,.....	<i>A. M'Lean,</i> 22
Au ceann dileas,.....	24
'S fada mi 'm onaran,.....	25
An gille dubh ciar-dhubh,.....	26
Mairi ghreannar,.....	<i>Jo. M'Donald,</i> 28
Clachan Ghlinn-daruail,.....	29
Bidh fonn oirre daonnan,.....	<i>Shaw,</i> 30
Bruthaichean Ghlinne Braoin,.....	<i>Ross,</i> 32
Braigh uisge Spe, .....	33
Mairi Bhoidheach,.....	34
'S cianail m' aigne,.....	<i>W. M'Kenzie,</i> 36
An nochd gur faoin mo chadal,.....	37
Tha mo chadal luaineach,.....	39
Calum a' Ghlinne.....	41
Gur gile mo leannan,.....	<i>E. M'Lachlan,</i> 43
Luinneag Mhic Leoid,.....	<i>M. M'Leod,</i> 44
Mo run an cailin,.....	<i>Ross,</i> 48
Tha mo chridhe ciuirte,.....	49
Tbig tri uithe gun iarraidh.....	51
'S trom leam an airidh,.....	<i>R. Donn,</i> 53
Beinn-dorain,.....	<i>Macintyre,</i> 55
The flower of Dunblain,.....	<i>Translated,</i> 57
Oran nam Balgairean,.....	<i>Macintyre,</i> 59
Moch 's a' mhadainn,.....	60
Fear an leadain tlaith, .....	62
Cagara u gaolach, .....	63







